

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen.

Kantoor: Consciëntiestee 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

## Nieuw opperbevel in Indo-China

# Generaal Paul Ely neemt teugels over

## Militaire en burgerlijke functies in één hand

Parijs. — De Franse ministerraad besloot gisteravond generaal Paul Ely te benoemen tot opperbevelhebber in Indo-China als opvolger van generaal Navarre. Een woordvoerder van de regering, Hughes, deelde mede dat de ministerraad besloten had de functie van commissaris-generaal en opperbevelhebber in Indo-China, in een hand te verenigen.

Op het ogenblik is Maurice Dejean commissaris-generaal in Indo-China. Men verwacht dat generaal Ely een of twee assistenten zal krijgen. In dit verband is de naam van generaal Salan genoemd.

Laniel heeft Dejean de verzekering gegeven dat zijn grote kwaliteiten benut zullen worden op een wijze, zijn verdiensten waardig.

De nieuwe minister voor de Verbonden Staten Dupont zal dezelfde combinatie van burgerlijke en militaire bevoegdheden in Parijs vertegenwoordigen.

Generaal Navarre heeft op 20 Mei 1953 het opperbevel in Indo-China op zich genomen.

## 5 mogendheden conferentie

Washington. — De plannen voor deelneming van Amerika aan de opleiding van een Nationaal Indo-Chinese Leger zullen vandaag door de militaire leiders van vijf geallieerde mogendheden worden besproken. Met ongewone geheimzinnigheid kwamen de vertegenwoordigers van de Verenigde Staten, Engeland, Frankrijk, Australië en Nieuw-Zeeland bijeen in het Departement van Defensie om de verdediging van Zuid-Oost Azië tegen de communistische militaire bedreiging te bespreken.

De woordvoerders van het Departement van Defensie hadden instructies gekregen om geen details te geven van de besprekingen en zelfs niet de ligging aan te geven van de kamer waarin de besprekingen plaats vonden. Verhoorden werd dat een van de onderwerpen op de agenda mogelijk zou zijn plannen voor de snelle opbouw van de strijdkrachten van Niet-Nam, Cambodja en Laos, die nu verbonden zijn met de Franse strijdkrachten in de oorlog tegen de Vietminh.

In een communiqué, dat heden is uitgegeven wordt gezegd, dat later ook andere dan deze vijf landen aan de besprekingen zullen deelnemen.

The New York Times schrijft in de editie van heden dat de vijf mogendheden conferentie over de militaire problemen van Zuid-Oost-Azië in Washington een van de belangrijkste maatregelen van de vrije wereld is ten behoeve van de zelfverdediging tegen de kruipende communistische agressie.

Het blad zegt dat de ontmoeting tussen de militaire vertegenwoordigers van Frankrijk, Engeland, Australië, Nieuw-Zeeland en de Verenigde Staten weliswaar nog een „verkenning” is, maar het is tevens een bewijs dat de goede wil er is. Het blad juicht toe dat Engeland, hoewel dit land nog steeds de uiterste pogingen doet om in Genève een resultaat mogelijk te maken, aan de besprekingen deel neemt.

Het blad juicht tevens toe, dat uit alles blijkt, dat men zich bij deze besprekingen niet uitsluitend beperkt tot het Indo-Chinese probleem, doch dat de besprekingen op een veel bredere basis berusten.

## Geen kritiek op „La Prensa”

Willemstad. — De redactie van het ANP meldt: in het bulletin van 1 Juni, was opgenomen een onderhuid, dat het Haagse A.N.P. had met enkele leden van de Antilliaanse delegatie, zulks naar aanleiding van geruchten over onenigheid in de boezem van deze delegatie. Uit welingelichte bron is vernomen, dat de uitspraak van de heren Da Costa Gomez, Isa en Voges betrekking had op publicaties in de Nederlandse dagbladen en geen kritiek inhield op het gepubliceerde in „La Prensa” van Zaterdag jl., zoals mogelijk ten onrechte uit deze publicatie zou kunnen worden geconcludeerd.

## Electriciens uit oorlogs-atoomfabrieken

Londen. — Een leider van de Britse bond van electriciens, die onder communistische leiding staat, deelde aan het jaarlijks congres mee, dat de bond alle electriciens uit atoomfabrieken, waarvan bekend is dat „energie” alken voor de vernietiging van de mensheid wordt gebruikt, zal terugtrekken.

Het congres aanvaardde een resolutie, waarin werd aangedrongen op het houden van een bijeenkomst van Churchill, Eisenhower en Malenkov ter bespreking van de vermindering van de controle op de wapenrusting.

## Recht tot het Hart

— Groei is het kenmerk van het ware geestelijke leven.

## Russische MIG beschoot Belgisch Sabena-vliegtuig

Graz. — Een communistisch jachtvliegtuig van het type MIG heeft boven Oostenrijk het vuur geopend op een DC-3 van de Belgische luchtvaartmaatschappij (Sabena) en daarbij de radiotelegrafist gedood en twee andere leden van de bemanning gewond. Het vierde lid van de bemanning, een Engelsman, bleef ongedeerd.

Het toestel vervoerde varkens van Blackbushe (Hampshire) naar Joegoslavië. Het landde na de aanval te Graz, waar de piloot het incident rapporteerde.

De gewonde Belgische gezagvoerder vertelde, dat het jachtvliegtuig uit Hongaars gebied kwam en van Russische nationaliteit was. De Britse copiloot nam de stuurschakel over van de gewonde gezagvoerder en zette het toestel veilig op de grond. De Mig zou driemaal om het transportvliegtuig gecirkeld hebben en het toestel daarna met kogels hebben bestookt.

## Surinamers recipieerden

's-Gravenhage. — Gisteravond recipieerde de Surinaamse delegatie in Palace Hotel te Scheveningen. Onder de talrijke aanwezigen merkten wij op de ministers Drees, Kernkamp, Donker en Zijlstra, voorts prof. Kranenburg, vele Kamerleden, de president-directeur der K.L.M., generaal Aler, en de president van de Jaarbeurs. De stemming was zeer gezinnigd.

Mexico en België zijn overeengekomen hun wederzijdse gezantschappen te verheffen tot ambassades.

## Minderheden te R.T.C.

## Bezwaren van dr. Schouten

's-Gravenhage. — Als een der sprekers van de minderheidsfracties herhaalde Dr. Schouten zijn in de laatste besloten plenaire vergadering geopperde bezwaren tegen het derde lid van art. 53 van het Statuut, dat de mogelijkheid opent, dat langs de weg van Statuswijziging de Grondwet zal kunnen worden gewijzigd met een gewone in plaats van 2/3 meerderheid der uitgebrachte stemmen. Het zou spreker verheugen, indien de bezwaren van zijn groep alsnog uit de weg zouden kunnen worden geruimd, omdat zij van harte wil medewerken aan hetgeen in de preambule van het Statuut staat en aan de innerlijke en uiterlijke bloei van Suriname en de Nederlandse Antillen. Daarvan kunnen in het bijzonder de delegaties van Suriname en de Nederlandse Antillen zich verzekerd houden.



Ivy, de witte beer uit de Londense dierentuin, heeft zich ameechtig op een rots laten vallen en is niet van plan om ook nog maar een stap te verzetten. Zo warm was het dezer dagen in West-Europa.

## Minderheden ter R.T.C.

# Aruba heeft zijn verlangens niet kenbaar kunnen maken

's-Gravenhage. — In een nader bericht over de minderheidsstandpunten ter R.T.C. meldt het A.N.P., dat van de gelegenheid, die dr. Drees als voorzitter van de R.T.C. aan de individuele leden gaf om op de slotvergadering hun mening kenbaar te maken, de heren C. A. Eman (A.V.P.), E. Jonckheer (D.P. en J. Yrausquin (P.P.A.) hebben gebruik gemaakt, alsmede dr. J. Schouten van de Anti-revolutionaire partij.

De heer Eman, die zei mede het woord te voeren namens de delegatieleden F.B. Tromp en J. Geerman, verklaarde: Op 18 Maart 1948 werd door de Conferentie Nederland-Suriname-Curaçao op mijn voorstel een motie aangenomen inzake het verlenen van een afzonderlijke status aan Aruba. Deze motie was een gevolg van het jarenlange streven van de Arubaanse bevolking om binnen het Koninkrijk zich een eigen plaats te verwerven. De Arubaanse bevolking immers is in het verband van de huidige Nederlandse Antillen opgenomen, zonder dat zij in de gelegenheid werd gesteld haar eigen verlangens te kennen te geven. Sindsdien heeft onze bevolking bij herhaling verzocht haar te erkennen als een volk, dat recht heeft op een eigen bestaan in het Koninkrijk.

De Arubaanse bevolking heeft zich gewend tot de Kroon en tot de koloniale regeringen in de loop der jaren. Toen eindelijk in 1933 een wijziging in het oude Regeringsreglement in uitzicht werd gesteld, heeft de Arubaanse bevolking getracht voor Aruba een gemeentelijke organisatie te verkrijgen. Niettegenstaande het feit, dat zowel het oude Regeringsreglement als de Staatsregeling, die na dit reglement was gekomen, de mogelijkheid tot decentralisatie bevatte, is het zelfs nooit zo ver gekomen. Toen eindelijk in 1942 de Nederlandse regering het zelfbeschikkingrecht van de bevolking overzee erkende, was voor

Aruba de tijd aangebroken te trachten zich een zelfstandige positie te verzekeren.

Daarom werd de motie, die ik zo-even aanhaalde, aangenomen om de gelegenheid te scheppen na ernstig onderzoek nog de mogelijkheid na te gaan in hoeverre de wensen der bevolking van Aruba verwezenlijkt kunnen worden.

Ik zal thans niet treden in een historische beschouwing, omdat het hier de plaats en het juiste ogenblik niet is om in bijzonderheden te treden van het werk van de commissie Aruba-Curaçao, ingesteld bij Koninklijk Besluit van 8 Juni 1948, evenmin in bijzonderheden van het rapport van trof. Van Poelje, ofschoon dit rapport voor Aruba bevredigende voorstellen inhield.

De conferentie van 1948 heeft, zoals u gezegd heeft, de definitieve rechtsorde niet gebracht, zodat ook de wensen van Aruba niet verwezenlijkt werden. Wel is de Interimregeling tot stand gekomen, die tot gevolg had het in het leven roepen van de Eilandenregeling, welke zelfs voor de overgangperiode geen bevredigend geschonken heeft. Daarom heeft de Arubaanse bevolking getracht gedurende de besprekingen ter conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen alsnog de verwezenlijking van haar verlangens te verkrijgen.

Het streven van Aruba is dikwijls

verkeerd begrepen. In werkelijkheid komt dit streven naar op volwaardige erkenning van de zelfstandigheid van de Arubaanse bevolking. De Arubaanse bevolking is van mening, dat deze erkenning niet kan worden bereikt, zolang dat de band met de Antillen geslaakt wordt.

Ons is evenwel tegengeworpen, dat de Grondwet zich hiertegen verzet. Nu dit zo is gesteld van Nederlandse zijde, zie ik als enige oplossing op dit moment de federatieve opbouw van de Nederlandse Antillen als overgangperiode, waarin Aruba een zelfstandige positie krijgen kan. Ik spreek de verwachting uit, dat dit Statuut niet de mogelijkheid uitsluit tot een federatieve uitbouw van de Nederlandse Antillen buiten het huidige verband overeenkomstig de verlangens van de Arubaanse bevolking.

## Kranslegging op graven van gesneuvelden bij overval van Urbina

Willemstad. — Op 8 Juni a.s., de dag dat het 25 jaar geleden zal zijn, dat Urbina Curaçao overviel, zal des morgens te 10 uur een kranslegging plaats vinden op de graven der bij deze overval gesneuvelden, op de Militaire Begraafplaats aan de Roadeweg. Ook zal een krans gelegd worden op het graf van korporaal Narain, die zwaar gewond werd bij de overval.

Deze laatste kranslegging zal plaats vinden op de Protestantse Begraafplaats aan de Roadeweg.

De plichtigheid zal worden verricht door het ex-lid van de militaire Politie, de heer A. F. Nelstein.

## Zuinigheid die de wijsheid bedroog

# Hoe was het mogelijk dat Urbina zijn sterk stukje uithaalde?

## Kapitein Borren kreeg een dag gevangenisstraf!

Hoe was het mogelijk? Dit was de voor-de-hand liggende vraag van iedereen in die dagen. Vrijwel unaniem was het antwoord in de pers: Verkeerde zuinigheid van de Nederlandse Regering; men was voldoende gewaarschuwd; men heeft het maar gewaagd en het liep deze keer verkeerd af.

De „Nieuwe Rotterdamse Courant” zette zich aan een bloemlezing uit enige oude afleveringen van „Onze Vloot”. „In de aflevering van November 1927 vinden wij een ingezonden stuk van de heer Menken, oud-hoofddagant van de K.W.I.M. op Curaçao, naar aanleiding van een artikel in de October-aflevering, waarin reeds gepleit werd voor een krachtiger marinebeleid, in het bijzonder met het oog op Curaçao. De heer Menken wees op de ontstemming onder de bevolking, dat in die tijd de reorganisatie van het politiewezen nog steeds een punt van overweging uitmaakte, al tien jaar lang, op Curaçao tekende men voor gevallen van ernstige onregeligheden niet meer op hulp van Nederland, maar slechts op die van een vreemde mogendheid. Meer officieel vlagvertoon in onze Amerikaanse gebiedsdeelen achtte hij nodig, ook om het gevoel van samen-

horigheid op de Nederlandse Antillen te versterken.... De Redactie drong er dan ook op aan, dat zo spoedig mogelijk een behoorlijk oorlogsschip bijvond in de West gestationeerd zou worden.

In de December-aflevering van 1927 komt zij opnieuw terug op het gemis aan vlagvertoon in de Caribische Zee. Dit in verband met een brief uit Curaçao in De Residentieboed van 23 November 1927 (avondnummer) waarin gewaarschuwd werd tegen de in de laatste jaren zeer veel slechter geworden stemming van de Curaçaoese bevolking tegenover het moederland. Maar er was geen enkel schip beschikbaar! In het Juli-nummer van 1928 haalde men uit het Voorlopig Verslag van de Koloniale Raad van Curaçao aan, dat in die tijd Raad algemeen gezegd was, dat men het veelvuldig zenden van een oorlogsschip naar Curaçao zeer gewenst achtte. Dit sloeg op de vergade-

ring van 8 Augustus, waarop de heer S. M. L. Maduro aan het Bestuur in overweging gaf het daarheen te willen leiden, dat er door het departement van Koloniën een oorlogsbodem te Curaçao wordt gestationeerd, ten minste zolang het politiewezen, hoe uitstekend geschoold en georganiseerd ook, niet geheel en al voldoende is.

Voor al met het oog op het voorgevalene op Aruba en de politieke toestand van de ons omringende Republieken, achtte hij zulks wenselijk. Zowel Curaçao als Aruba werden overstroemd door duizenden vreemde arbeiders, wier aantal dagelijks toenam. De belangen van de Curaçaoese Petroleum Industrie Maatschappij en andere Olieaansluitingen, van de Mijnmaatschappij, van de verdere ondernemingen, waarmee miljoenen en miljoenen zijn gemoed, dienen te allen tijde beschermd te worden zowel op Curaçao als op Aruba; en ook voor het gemakkelijk verplaatsen van militaire macht van het ene naar het andere eiland achtte spreker de aanwezigheid van een oorlogsschip niet alleen wenselijk, maar zelfs dringend noodzakelijk.... Maar het oorlogsschip kwam niet! Uit pure zuinigheid!

In een verslag van een persconferentie op het Departement van Koloniën kon men in die dagen lezen: „Een torpedojager daar te stationneren heeft intussen het grote nadeel, dat door de preventieve werking er niets te doen is.” Is die even goed! Dus dan maar liever een relictie.

## Wat er na de Overval „gedaan” werd

Heel Curaçao was er ten-ondersteboven van. Allicht! Het was akelig rustig in de Punda de eerste dagen na de overval, de handel lag bijna stil. Het autoverkeer was sterk vermindert, ’s avonds om tien uur waren de straten uitgestorven. Langzamerhand begon de onrust van de eerste dagen te verminderen. Ook bij de C.P.I.M., die tot nader order een groot deel van haar werkzaamheden had stopgezet, ging alles spoedig weer zijn gewoone gang. De aankomst van een afdeling koloniale troepen onder kapitein Schlimmer en luitenant Van de Wal uit Suriname, alsmede van de torpedojager „Kortenaar” gaven een besef van veiligheid, dat men tot voor kort gemist had.

Toen moest er nog een schuldige gezocht worden. Eerst wilde men in Nederland de Gouverneur het slachtoffer maken, maar daartegen werd hier heftig geprotesteerd. Iedereen hier zag heel goed in, dat in de gegeven omstandigheden het optreden van de Gouverneur moeilijk anders had kunnen zijn. Men was op Curaçao algemeen van oordeel dat de Gouverneur goed en verstandig gehandeld had en dat een meer „kordaat” optreden slechts de grootste rampen voor het eiland ten gevolge had kunnen hebben. Toen bleef er weinig anders meer over, dan de kapitein van de militaire politie tot slachtoffer te maken. Na een langdurig proces werd hij ten slotte veroordeeld tot een dag gevangenisstraf, waarmee de rechter maar zeggen wou, dat de heer Borren het eigenlijk ook niet helpen kon. De eigenlijke schuldige was de Nederlandse Regering, die ondanks de duidelijkste waarschuwingen en ondanks een uitdrukkelijk verzoek een oorlogsschip zenden had naar Curaçao, uit verkeerd begrepen zuinigheid.

M. D. Latour O.P.



Vissen met de hengel is niets voor de heer Robert Travis Keagle uit Minneapolis (V.S.). Hij geeft er de voorkeur aan — uitgerust met een duikhelm en gewapend met een harpoen — de vissen op hun eigen terrein tegemoet te treden. Hier komt hij juist boven water met een knaap van een karper, die hij even tevoren in het Minnetonka-meer aan het spit heeft geregen.



## Voor het dier „Dierenbescherming” kan op goed verenigingslaar terugblikken

Willemstad. — Gisteravond hield de „Vereniging tot beschermen van dieren op Curacao” haar ledenvergadering in de spreekkamer van de Sociëteit Choboloba. De vergadering, die door een twintigtal leden werd bijgewoond, werd geopend door de voorzitter van de vereniging, de heer P.J. Sterk. Deze heette allen van harte welkom en gaf een kort overzicht van de bereikte resultaten in het afgelopen verenigingsjaar.

Spreeker verklaarde direct, dat het bestuur een gezonde financiële politiek heeft gevoeld, dat het dierenasiel, dat ruim een jaar geleden werd geopend, bewezen heeft in een dringende behoefte te voorzien. Vele zwervers, doch ook dieren van verliefde mensen vonden hier tijdelijk een goed onderdak. Inmiddels bleek het nodig om tot uitbreiding over te gaan.

Er werden nog een quarantainehuis en een washok bijgebouwd. In de beheerder hebben wij iemand gevonden, met liefde voor en bewaam inzicht in het dier, aldus spr. Tegen klachten werd krachtig opgetreden. Verder werden ter preventie maatregelen getroffen.

De hondenvanger heeft goed werk verricht en is nu, dank zij de zeer gewaardeerde hulp van het Eilandsbestuur in vaste dienst, (zoals bekend deed deze man eerst maar halve dagen dienst, v.d.) in afwachting van de nieuwe hondenvanger. De hondenvanger wordt het Vangen van zweverdieren tijdelijk gestakt, doch zodra de afkondiging heeft plaatsgevonden zal het Vangen worden herstart.

(De verordening houdt hieruit, dat zweverdieren i.p.v. 10 dagen door de nieuwe verordening slechts 4 dagen in leven moeten worden gehouden.) Enkele leden vroegen of het Vangen en afmaken van bedoelde zwervers wel op de weg ligt van het werk der Dierenbescherming! Het moet gedaan worden en aangezien hier de Dierenbescherming de enigste instelling is, die zekerheid biedt, dat een en ander op de meest humane wijze geschiedt, ligt de oplossing voor de hand, aldus spr. de voorzitter. De kwestie propaganda aanvaard. Ook op dit gebied werd veel gedaan, het maandblad werd o.a. vernieuwd.

Het bestuur heeft tot haar grote spijt en teleurstelling echter moeten constateren, dat ondanks toegezegde medewerking het distribueren van het orgaan van de Dierenbescherming op verschillende scholen werd geweigerd zonder opgave van redenen.

Dinsdag trok dit jaar ook minder belangstelling dan voorafgaande jaren. De Vereniging zal echter blijven streven om het werk van de Dierenbescherming bij de jeugd ingang te doen vinden. Spreker bedankte vervolgens enkele leden, die om privé redenen voor hun functie hebben moeten bedanken. Hij vervolgde met te verklaren, dat het bestuur veel medewerking ondervindt van Regering en Eilandsbestuur. Dat het Z.E. de Gouverneur schiedt heeft het Beschermerschap op zich te nemen is een bewijs dat de Dierenbescherming ook in hoge kringen wordt geapprecieerd. Tenslotte bracht spr. dank aan allen die hun medewerking aan de vereniging hebben gegeven en meende in het bijzonder wel twee namen te moeten noemen en wel die van de heren Edel van Twisk en Nagtegaal.

Over Aruba deelde de voorzitter mede, dat men op het ogenblik 22 personen bij elkaar heeft die een z.g. kerngroep.

### Verkoop ging niet door

Willemstad. — Gisteren zou de vrijwilleige openbare verkoop van het bedrijfsspaand „Moderno” aan de Schotsepatweg Oost 11 ten overstaan van notaris mr. E. C. Henriquez zijn beslag vinden. Er bestond voor deze verkoop geringe belangstelling, weshalve de verkoop werd aangehouden.

### Toeristenschepen naar Curacao

Willemstad. — Naar wij vernemen is nog niet bekend wat het aanstaande toeristenseizoen ons zal brengen. De cruises, welke door de grote reisebureaus worden „uitgestippeld” worden eerst tegen Augustus op papier gezet. Wel is bekend, dat van een herfstcruise enkele schepen de haven van Willemstad zullen aandoen. Het zijn de schepen „Nassau” van de „Homeline”, die Willemstad op 20 September en 3 October zal aandoen, voorts de „Kungs-helm”, die op 21 November de haven van Willemstad zal binnenlopen.

### Journal van de Mobiele Brigade

Willemstad. — Gisteren was het een rustige dag voor de M. B. Is het de stilte die de (Pinkster) storm voorafgaat?

Slechts een waarschuwing en twee verbalen werden uitgedeeld. Vier maal werd assistentie verleend.

### BALDADIGE JEUGD

De jeugd was weer eens baldadig. Nabij de „Panaderia Gonzalez” waren kwajongens bezig met stenen gooien. Bij aankomst van de M. B. waren de helden verdwenen. Daar het in bedoelde buurt, nabij Berg Altena nogal veel voorkomt, dat de jeugd op een naar boekje gaat, zal extra toezicht worden uitgeoefend. Vooral des avonds ondervinden de mensen veel last.

### Ik heb er 15 jaar voor over

Willemstad. — Op de hoofdwacht verscheen afgelopen nacht omstreeks half twee een restaurantbediende, die assistentie verzocht voor zijn vriend, die op de hoofdwacht werd mishandeld door een manspersoon.

Een patrouille werd er op uit gestuurd maar deze trof alleen de linteroog en met bloed bespat.

Hij werd meegenomen naar de wachthuis waar hem eerste hulp werd verleend door een agent van politie. De geslagen wonden geen aangetreffe van mishandeling te doen en wilde ook de naam van zijn aanvalster niet noemen. Hij verklaarde dat hij zelf de rekening wel zou vereffenen al reekend hij er vijftien jaar voor zitten. Duidt deze uitspraak op een a.s. steekpartij?

### Beëdiging Officieren

Willemstad. — Op de Marine Basis Parera zullen morgen twee adelborsten t.w. de G. Stapel en W.H.L. Hoevenkamp worden beëdigd door de Commandant van genoemde infanterie. De plechtigheden vangen om 12 uur aan, belangstellenden dienen een kwartier voor de aanvang aanwezig te zijn.

### Vluchtend vliegtuig naar Tjechoslowakije teruggedreven

Heidelberg. — De leiding van het Amerikaanse leger in Duitsland heeft medegedeeld dat Tjechoslowakische jagers gistermiddag een vliegtuig dat in de richting van West-Duitsland vloog naar Tjechoslowakije hebben teruggedreven.

Volgens deze mededelingen „scheen het een viermotorig verkeersvliegtuig te zijn, dat op weg was van Praag naar Brussel en dat uit de koers lag”.

Vluchtelingen uit Tjechoslowakije onder wie personeel van de luchtmacht, liepen mede dat de luchtmacht lange tijd grens patrouilleert om te voorkomen dat piloten, die het oneens zijn met het communistische regime, met hun vliegtuigen naar het Westen uitvlieden.

### „Dr Max Eeuwe” in het koper

Willemstad. — De schaaakvereniging „Dr Max Eeuwe” zal t.g.v. haar koperen bestaan reëscipieren en wel in het wijkgebouw van de Prot. Gemeente te Emmastad. Deze receptie vangt om 20.30 uur aan.

## Handgemeen om voorzitterstoel Wilde veldslag in Japanse parlement

Tokio. — In de Japanse Kamer van Afgevaardigden is gisteren een ware veldslag geleverd. Toen de laatste minuten van het parlementaire zitting verstrekken zou de voorzitter het debat openen over de verlenging van de zittingsduur, waarom de regering had verzocht tenslotte het wetsontwerp tot opheffing van de decentralisatie van de politie er door te krijgen voordat premier Yoshida zijn voorgenomen buitenlandse reis zou aanvangen.

De socialistische bezetters de zetel van de voorzitter, waarop leden van de liberale regeringspartij en zaalwachters poogden deze zetel weer vrij te maken. Er ontstond uiteraard een handgemeen. Na enkele ogenblikken werd er gesmeten, geslagen, geschipt en geworsteld, zelfs vrouwelijke afgevaardigden mengden zich in de strijd.

Toen de door de voorzitter ontboden politie — 230 man sterk — verscheen keerden de oppositieleiders zich tegen haar. Na een gevecht van 25 minuten was de vergaderzaal ontruimd.

Volgens de eerste berichten zijn 24 agenten en 30 zaalwachters gewond evenals twee politici.

Premier Yoshida stelde zijn buitenlandse reis uit naar aanleiding van de vertraging die het wetsontwerp tot reorganisatie van de politie in het parlement ondervond.

### Onderwijsdag

Op de Onderwijsdag, welke op Aruba zijn beslag heeft gekregen, was de Biologie het onderwerp van het Onderwijscongres. De spreker van deze dag, de heer J.G. v.d. Bergh, heeft in een boeiende rede de „biologie en onderwijs op de scholen” behandeld en vandaag komen wij op deze interessante materie terug. Op pag. 6 geven wij enigszins bewerkt — de woorden van de heer v.d. Bergh weer.

### Zware gevechten nabij delta van Rode Rivier

Saigon. — Er worden hevige gevechten uitgebroken nabij de kust van Midden-Annam — halverwege tussen de bedreigde delta van de Rode Rivier en het Zuidelijk gebied rondom Saigon, waar de Vietnami twee daer geleden hebben toegeslagen. Een troepenmacht der Vietnami ter sterkte van verschillende duizenden manschappen trok vanuit het plateau van Kontom Plekoe en viel de Vietnamese onheden aan, die de toegangswegen naar de haven Tayloa bewaken. In Januari jl. werd dit gebied van opstandelingen gekweld en werd een aantal Franse manschappen teruggeroken om elders bedreigde streken te versterken. Een troepenmacht van ruim 2000 opstandelingen overrompelt twee compagnieën Vietnamiëzen in een tijdelijk kamp te Coeng Son, 32 km landinwaarts van Tayloa, geleiden. Andere rebellen vielen een andere Vietnamese compagnie aan, die er in slaagde naar een nabijgelegen versterkt fort terug te trekken. De opstandelingen ondernamen een nieuwe aanval tegen het fort, die echter door de Vietnamiëzen werd afgeslagen.

### „Globetrotters” in de buurt

Willemstad. — Op 16 Juni a.s. spelen de wereldberoemde „Harlem Globetrotters,” de wondermeesters van de basket, een partijje basketbal tegen de sterkste spelers die Venezuela op de been kan brengen. Dat wordt een grootse demonstratie van vernuft en techniek, want een ieder, die op Curacao de Globetrotters aan het werk heeft gezien tijdens een film, welke in „EST AND” werd gedraaid, weet over welke fenomenale techniek de Globetrotters beschikken.

In onze editie van Woensdag suggereerden wij i.v.m. de aanwezigheid van Hongarije in Colombia de Hongaren hier een wedstrijd te doen spelen, nu de Harlemwonderen in Venezuela vertoeven, durven wij de vraag haast niet te stellen, om hen hier ook te laten optreden. Maar toch, wij zijn er van overtuigd, dat de Harlem Globetrotters uitverkochte tribunes zullen trekken.

## N.V. PAULUS DRUKKERIJ

★  
HANDELS-  
FAMILIE-  
en  
RECLAME  
DRUKWERK

★  
WILLEMSTAD - TEL. 3550

## TE HUUR

GEMEUBILEERD HUIS

gedurende Juli, Aug. en Sept.

—  
CAS CORA

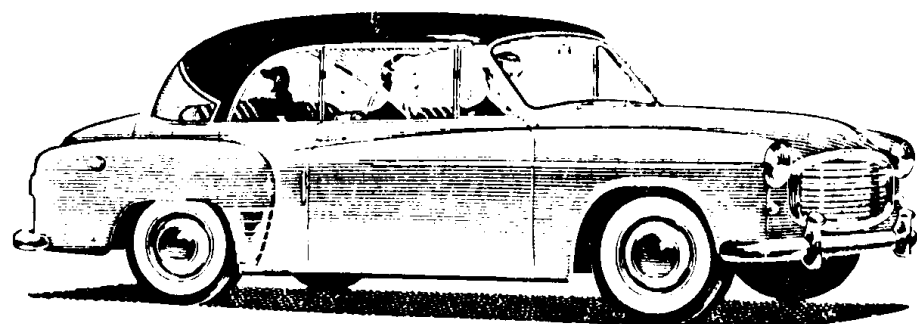
Slokeweg 51

Wederom nieuwe

# HILLMAN MODELLEN

ontvangen!

## HILLMAN CALIFORNIAN



VERKRIJGBAAR IN

2 KLEUREN

Prijs Cfl. 3550.—

Afgeleverd in Holland:

Cfl. 2950.—

## HILLMAN MINX, 4 deurs sedan

VERKRIJGBAAR IN

4 KLEUREN

Prijs Cfl. 2850.—

Afgeleverd in Holland:

Cfl. 2475.—

## HILLMAN MINX CONVERTIBLE

VERKRIJGBAAR IN

5 KLEUREN

Prijs Cfl. 3550.—

Afgeleverd in Holland:

Cfl. 2950.—

Een grotere en betere

## HILLMAN REEKS

Nòg zuiniger in 't gebruik dan voorheen!

VRAAG PROEFRIJ AAN BIJ:

Palais Royal - MARCHENA MORON & CO N.V.

# Vier jaar Handelscommissariaat Wie het kleine niet eert, is het grote niet weert

Er is thans een „omzet-plafond” bereikt

Willemstad. — Ruim vier jaar geleden kwam op Curacao de heer G. A. Jonker van. Hij was toen door de Economische Voorlichtingsdienst van het Ministerie van Economische Zaken te 's-Gravenhage benoemd tot handelscommissaris voor Nederland met standplaats Willemstad. De taak van de heer Jonker was, na te gaan, welke mogelijkheden er zijn om de Nederlandse export naar de Nederlandse Antillen te vergroten, te verbreiden en te stimuleren en tevens, om het Nederlandse bedrijfsleven, alsmede de Antilliaanse importeurs alle voorlichting te verstrekken, die er toe kon leiden, dat de Nederlandse uitvoer naar dit Rijksoord zou toenemen. Later breidde het arbeidsveld van de heer Jonker zich ook uit tot Suriname en de Brits Westindische gebiedsdelen.

De taak van de heer Jonker was niet eenvoudig als men bedenkt, dat als gevolg van de oorlog de markt in het Caribische gebied, en zeker in de Antillen, sterk op de Verenigde Staten was ingesteld.

Het is niet te ontkennen, dat succes werd geboekt. De cijfers tonen dit onweerlegbaar aan. De uitvoer uit Nederland naar de Ned. Antillen bedroeg in gulden in Ned. courant gedurende de jaren 1949 t/m 1953:

1949: 24 miljoen 1950: 31 miljoen;  
1951: 51 miljoen; 1952: 67 miljoen;  
1953: 87 miljoen.

Dat het cijfer voor 1952 en 1953 gelijk is gebleven, betekent niet, dat er een einde aan de betrekkelijke stijging is gekomen, omdat de totale import van de Nederlandse Antillen in 1953 ten opzichte van 1952 aanzienlijk achteruit is gelopen — volgens het verslag van de Kamer van Koophandel met 15% — zodat het gelijk blijven van de invoer uit Nederland feitelijk betekent, dat deze invoer een betere plaats ging innemen op de handelsbalans. Er is een andere factor, die tot tevredenheid stemt, namelijk het feit, dat 1948-1949 in de Nederlandse Antillen de „boom-jaren” waren, zodat men op het ogenblik van een lichtelijk teruglopen de markt kan spreken. Bovendien vertonen de prijzen van een aantal artikelen een neiging om terug te lopen.

### Plafond bereikt

Het aantal bewoners van de Nederlandse Antillen is 169.000. In de jaren 1952-1953 werd derhalve per hoofd ingevoerd voor een bedrag van N/ 396,

hetgeen een zeer hoog bedrag te noemen is.

Het is uiteraard moeilijk een prognose voor 1954 vast te stellen. Er zijn echter redenen om aan te nemen dat er thans een plafond is bereikt, zodat de Nederlandse export naar deze streken niet hoger dan N/ 70 miljoen per jaar zal uitkomen. Inmiddels is dit een bedrag, dat gezien het bevolkingscijfer en de omvang van de landen niet te verwaarlozen is; het handhaven van dit cijfer tegen de concurrentie van de Amerikaanse, Engelse en Duitse zijde in, om maar enkele landen, die eveneens naar de Antillen exporteren, te noemen, is alleszins de moeite waard.

### Ook in Suriname

Ook in Suriname steeg de invoer van Nederlandse goederen niet onaanvaardig, zoals uit de cijfers blijkt. Deze zijn:

1949: N/ 10 miljoen; 1950: 17 miljoen; 1951: 20 miljoen; 1952: 26 miljoen; 1953: 20 miljoen. In Suriname schijnt dus reeds in 1951 een soort plafond te zijn bereikt. De cijfers van de uitvoer uit Nederland naar Trinidad, dat ook binnen het rayon van de heer Jonker ligt, luiden:

Nederlandse Antillen en Suriname geëerd kan gaan met een bezoek aan andere landen in het Caribische gebied, eventueel uitgebreid met een bezoek aan Midden- en Zuidamerikaanse landen, waar voor Nederland nog altijd vele mogelijkheden op het gebied van de handel liggen. In dit verband zij herinnerd aan een

uitspraak van dr. H. Riemsma, oud-voorzitter van Curacao, die in een interview met het ANP verklaarde, dat alle Nederlandse exporteurs, die hij had ontmoet op zakenreizen of oriëntatierampen naar deze streken, de kanten van deze reizen op ruime schaal hadden weten goed te maken met min of meer toevallig opgepikte orders onderweg.

De heer Jonker gelooft in het spreekwoord: „Wie het kleine niet eert is het grote niet weert”. Hoe klein een afzetgebied ook mag zijn, het is voor elk zaak nuttig, aan haar export spreiding te geven. Een exporteur, die zich concentreert op een groot land wordt altijd bedreigd door het gevaar, dat onvoorziene maatregelen, door de regering van dat land plotseling genomen, een scherpvallende export ernstig beperken of zelfs onmogelijk maken. De exporteur verliest dan „zijn afzetgebied en het zoeken van nieuwe afzetgebieden is op zo'n ogenblik moeilijk. Indien een exporteur echter tijdig zijn uitvoer over verschillende gebieden heeft verspreid, blijven hem andere gebieden voor export over. Wachten hiermede schept bovendien de kans, dat anderen, concurrenten, hem voor zijn geweest.

1951: N/ 10 miljoen; 1952: 12 miljoen; 1953: 15 miljoen.

### Persoonlijk contact

Behalve de voorlichting, die door het Handelscommissariaat aan de Nederlandse exporteurs wordt gegeven, acht de heer Jonker het — naar hij mededeelt — van het allerbelangrijkste belang, dat de exporteurs zich ter plaatse komen oriënteren en tevens persoonlijke contacten komen leggen. Het is nu langzamerhand wel voldoende gebleken, dat juist in deze gebieden het persoonlijke contact nuttiger en efficiënter werkt, en sneller resultaten oplevert, dan een langdurige briefwisseling. Indien de kanten bevallen, wordt er een combinatie van exporteurs wordt gevormd. Het persoonlijk contact dient bovendien onderhouden te worden en geëntiveerd. Daar komt bij, dat een reis naar de

## - C I N E L A N D I A -

HEDEN VRIJDAG 4; ZATERDAG 5 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M. - ZONDAG 6 OM 8.30 N.M. — SPANNENDE PREMIERE van een kolossale film van de Universal, geheel verfilmd in prachtig Technicolor: ROBERT RYAN - MALA POWERS - ANTHONY QUINN - SUZAN BALL in:

### „CITY BENEATH THE SEA”

(In het Engels met Spaanse tekst).

Onbevreesde mannen op zoek naar de verborgen schatten op de bodem der zee. Gevechten op leven en dood tussen de duikers en de diepzee monsters. Een ware aaneenschakeling van avontuur... spanning... j. 1.50 - f. 0.90. — KINDEREN GEEN TOEGANG.

## - R O X Y -

HEDEN VRIJDAG 4; ZATERDAG 5 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M. - ZONDAG 6 OM 8.30 N.M. — GROOTSE PREMIERE van een ontroerende film van de Paramount, met de bekende acteur:

BING CROSBY - CLAUDE DAUPHIN in:

### „LITTLE BOY LOST”

(In het Engels met Spaanse tekst).

Millioenen mensen hebben het verhaal gelezen van de verloren jongen, en nu wordt het voor U op realistische wijze op het witte doek gebracht. Een werkelijk aangrijpend verhaal op meesterlijke wijze vertolkt.

. 1.50 - f. 0.90 — OM 7.00 N.M. KINDEREN HALVE PRIJS.

## COLGATE

CHLOROPHYLL  
TANDPASTA

Grote  
Prijzverlaging

Giant Fl. 1.00

Large Fl. 0.60

IN DE BEKENDE  
GROEN-WITTE TUBES

★

Nu overal verkrijgbaar.

Dansavond op de Basis

Willemstad. — Zaterdagavond a.s. wordt in de cantine van de Marinebasis Parera een dansavond gehouden, waaraan medewerkers de goochelaar en hypnotiseur de heer Tielman, de rumba- en mambo-danseres Helena en twee bands, t.w. het Tipico Moderno en de Vikings (Hr Ms Van Speyk).



Voor een goedkope Verf voor binnen- en buitenwerk

**PARIS**  
Prepared Paint

Centrale  
Handelmaatschappij N.V.

Bakkerstr. 1. Tel. 2369  
De verzaak van Curacao.

## Eilandgebied Curacao

MARKTEN EN HALLEN

BEKENDEMAKING

De Openbare Markten en Vleeshallen zullen op 7 Juni 1954 (2e Pinksterdag) tot 10 uur v.m. open zijn.

Willemstad, 4 Juni 1954,

De Marktmeester,  
C. C. PETERSON



# „Amigoe” - wereldnieuws in beeld



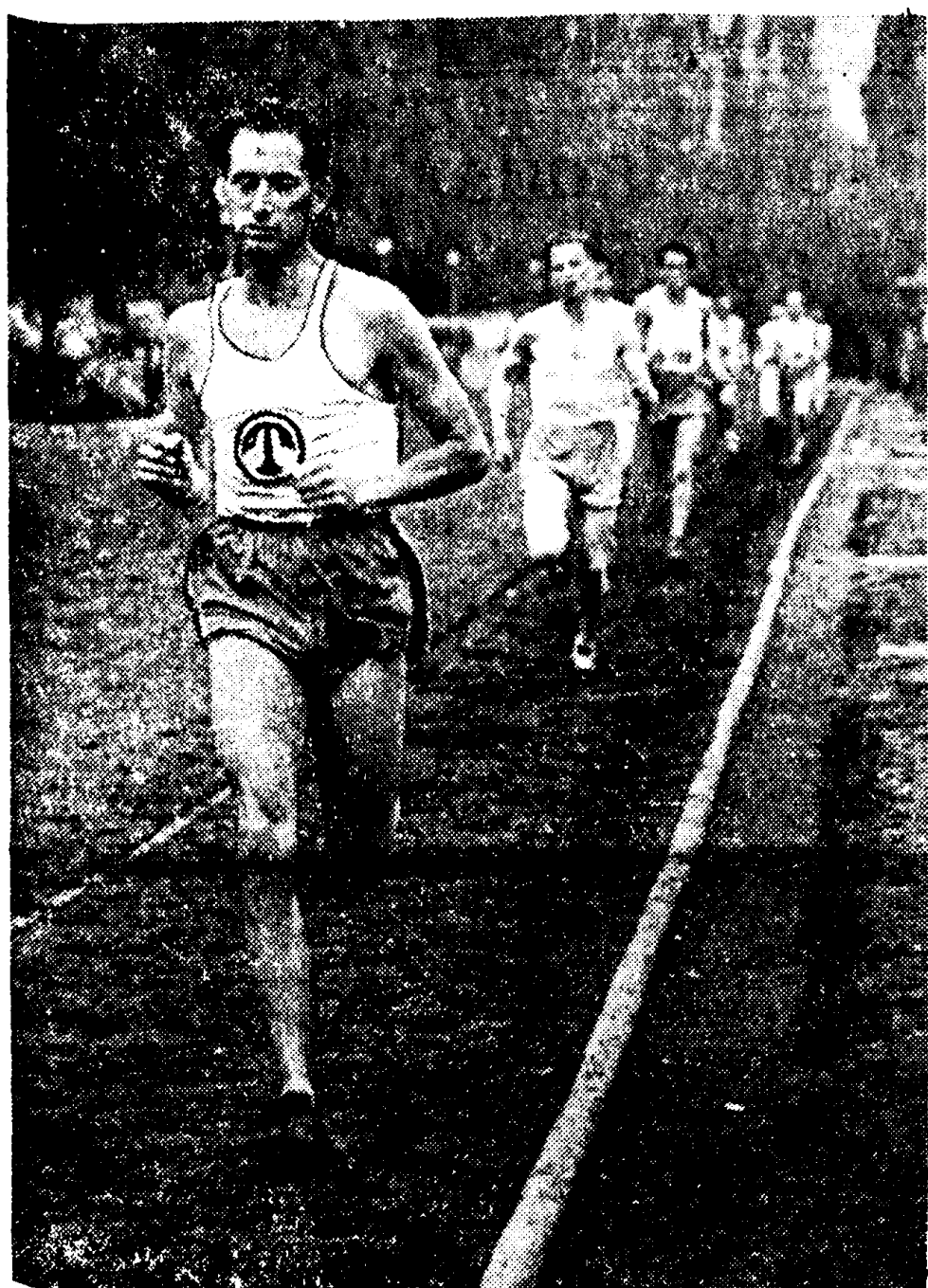
De Nederlandse vissers-plaats Scheveningen heeft de Haringrace 1954 gewonnen. De Sch 236 „Noordster” kwam als eerste de haven van IJmuiden binnen.



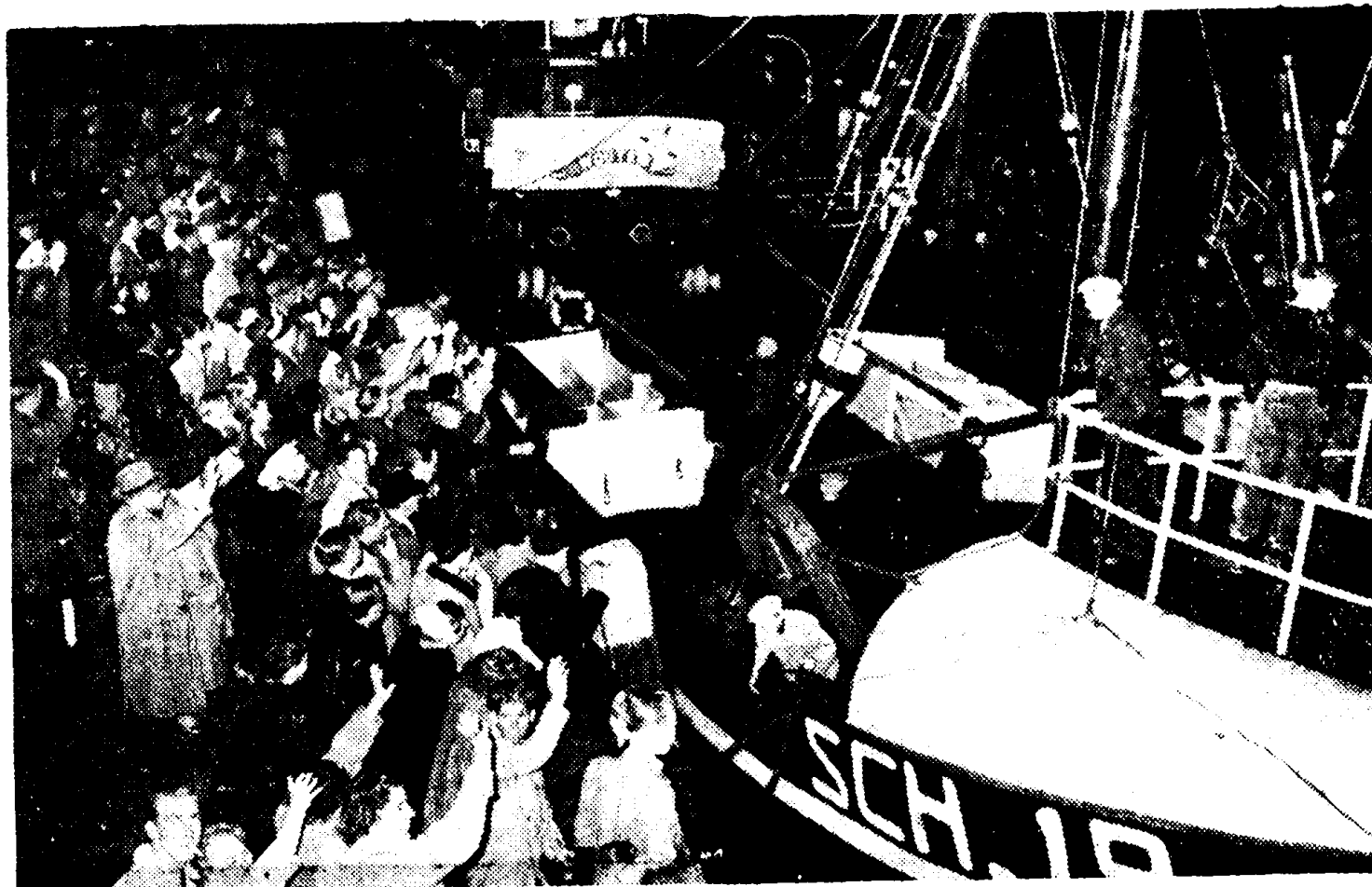
„Solid Chick”, een tweejarige merrie uit een renstal te New York, is verzot op noten; muzieknoten wel te verstaan. In verrukking zwaait zij met het hoofd en rolt met de ogen bij het horen van de „betoverende” klanken, welke de orkestleider Louis Prima aan zijn trompet ontkloft. Prima, die tien renpaarden bezit, beweert, dat een dierenarts gezegd zou hebben, dat de knetterende muziek juist datgene is wat paarden voor hun innerlijk gevoel nodig hebben....!



Terwijl de twee jongste prinsesjes gespannen toekijken, geeft kroonprinses Margretha een „vuurtje” aan haar moeder Koningin Ingrid van Denemarken tijdens een tuinparty in het Fredensborg paleis.



De Nederlandse hardloper Stijkhuis in actie op de 1500 meter tijdens de voorwedstrijden voor de P.H.-beker te Amsterdam. Stijkhuis werd in dit nummer winnaar.



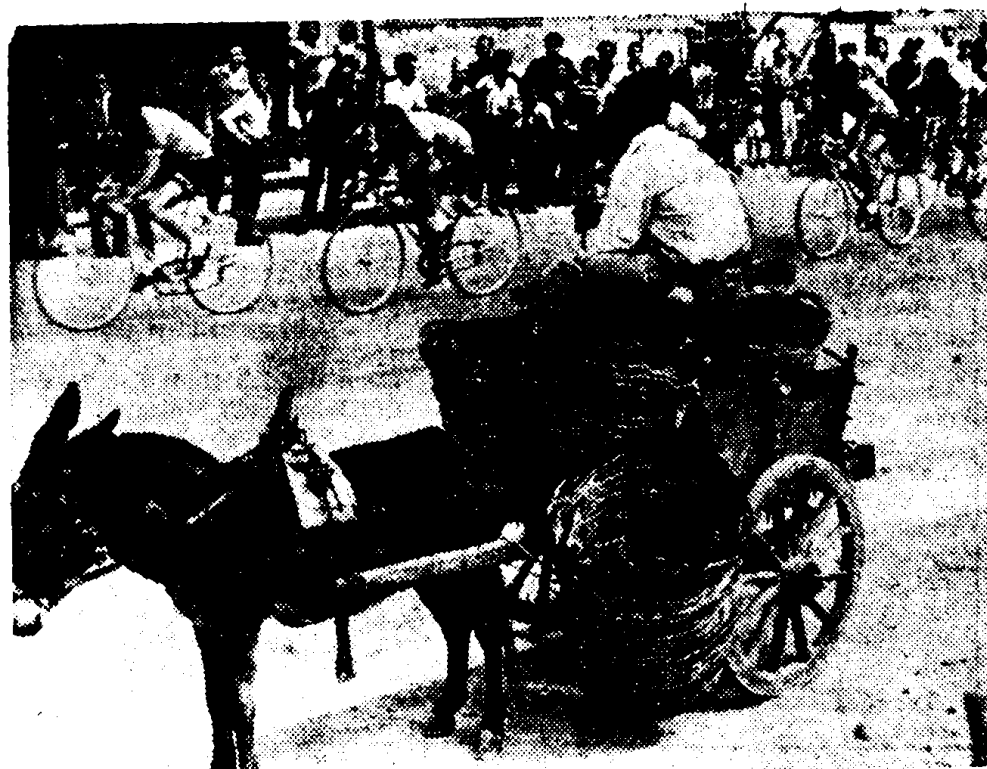
Zoals bekend is de Nederlandse vissersvloot deze dagen weer uitgevaren. Dit feit is voor Nederland, doch vooral voor de kustbevolking en hen, die nauw bij de visserij betrokken zijn, een hele gebeurtenis. Daarom worden de vissers bij hun vertrek altijd door een grote menigte uitgeleide gedaan, die de opvarenden een goede vangst toewenst. Op de foto de Scheveningse vissersvloot op het punt te vertrekken.



Vanaf 1 Juni konden de Nederlandse hengelaars hun geliefkoosde sport weer beoefenen, omdat toen het visseizoen geopend werd. Plaatjes als hierboven vormen nu weer het karakteristieke beeld van het Hollandse landschap.



En hier is de vierde Nederlandse afdelingskampioen KNVB. Het is het Amsterdamse D.W.S. dat haar Amsterdamse rivale Ajax in een beslissingswedstrijd met de overtuigende cijfers 2-5 sloeg.



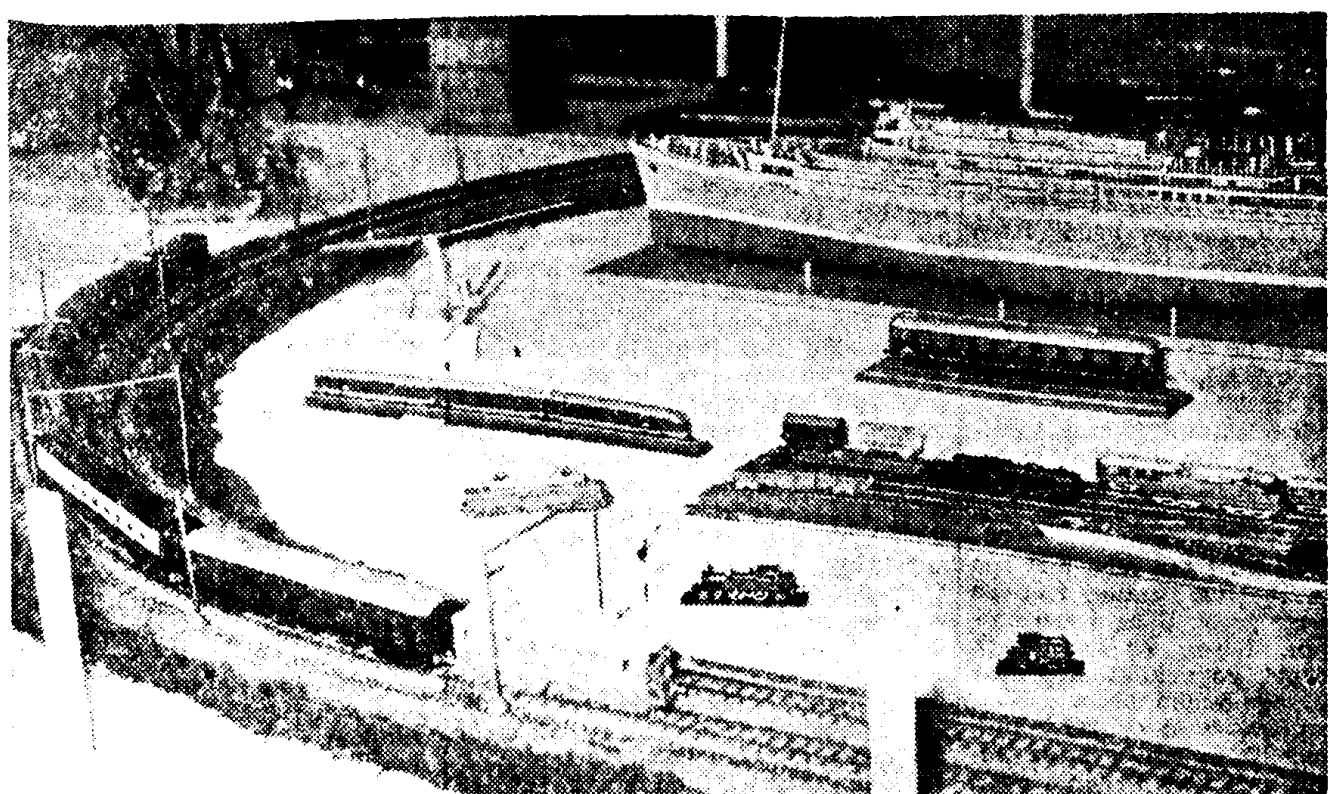
Op Hemelvaartsdag is de ronde van Noord-West Nederland verreden. De start en de finish waren in de kaasstad Alkmaar. Enkele renners passeren een ezelskarretje, dat de voerman als gemakkelijke zit-tribune gebruikt!



H.M. Koningin Juliana nam tijdens een werkbezoek aan de provincie Groningen in de Julianapolder de landaanwinningwerken in ogenschouw.



In de foyer van het Concertgebouw te Amsterdam werd ter gelegenheid van het afscheid van de bekende Nederlandse zangeres Jo Vincent door het comité „Huldeblijk Jo Vincent” een door de Haarlemse schilder Anton Kat vervaardigd portret aangeboden aan het Concertgebouwbestuur. Op de foto: Jo Vincent bij haar portret.



Dezer dagen werd in de Ahoy-hal te Rotterdam de tentoonstelling „De Gouden Schakel” geopend, een tentoonstelling ter bevordering van de handvaardigheid en gerichte vrije-tijdsbesteding. Een hoekje van de fraaie stand van de Nederlandse Vereniging van Modelbouwers.



Bij de graafwerkzaamheden op het Oudekerksplein te Amsterdam heeft men een Jacobakannetje en een stenen kist gevonden. De stenen kist, waarop enkele inscriptie's staan, is zeer oud, maar het juiste jaartal is nog niet vastgesteld.



De inwoners van Berlijn waren niet weinig verbaasd, toen zij deze dagen een motor-ricksha door de straten zagen rijden. Het geheel is geconstrueerd uitsluitend voor de export. De Duitsers veruichten een grote afzet, vooral in India en Singapore, de bakermat van de ricksha. Het gemotoriseerde rijtuigje haalt een snelheid van 50 K.M. per uur. En daar kan geen enkele koelie in Singapore tegen op, al loopt hij nog zo hard.







## Minderheden ter R.T.C.

## Jonckheer: „Statuut in veel opzichten onbevredigend”

## Wijzigingen zullen spoedig aangebracht moeten worden

's-Gravenhage. — De tweede woordvoerder van de minderheidsfracties ter R.T.C., die gisteren tijdens de vergadering aan het woord kwam, was het D.P.-lid, de heer Jonckheer. Deze spreker zei: „Het standpunt der Antilliaanse delegatie ten aanzien van het Statuut in zijn geheel is u bekend. De Antilliaanse delegatie heeft het Statuut aanvaard en het laatste woord zal door de verschillende volksvertegenwoordiging gesproken moeten worden. Het is echter misschien van belang uiting te geven aan in de boezem der delegatie levende bezwaren tegen dit Statuut, dat weliswaar is aanvaard door de Antilliaanse delegatie, maar — naar het mij wil voorkomen — niet is aanvaard in de geest van het verlenen van de hoofdstuk der Grondwet. Want, ofschoon de delegatie in het algemeen principiële bezwaren heeft tegen bepaalde onderdelen van het Statuut, die uit de aard der bepalingen het Statuut onaanvaardbaar zouden maken, moest de delegatie in meerderheid het oordeel hebben dat het Statuut, met het oog op het thans reële verband met de huidige politieke situatie in Nederland, dus meer uit opportunistische overwegingen, het Statuut, zoals het voor ons ligt, aanvaardt.

De Nederlandse Antillen zijn geplaatst voor de keus dit Statuut met al zijn gebreken te aanvaarden of weer jaren van moeizaam overleg in te gaan. Het is daarom dat deze aanvaarding van het Statuut niet door allen met blijdschap en vreugde gemoet wordt en dat er nog velen zijn, die het niet mogelijk achten over hun bezwaren te stappen.

Vergeleken met de ontwerp-Rijks-Grondwet van 1948, waarbij de deelname van de Amerikaanse Rijksdelen in zaken van het Koninkrijk op een meer reële basis was gedacht, betekent aanvaarding van het Statuut een of meerdere stappen achteruit. De bezwaren van bepaalde politieke groeperingen in Nederland hebben de opmerking van 1948 onmogelijk gemaakt.

Teveel heeft men zich willen vasthouden aan de bestaande Grondwet en in plaats van een samenhangend geheel, een duidelijk overzienbare en bevredigende grond voor een vruchtbare en doeltreffende samengaan der drie delen, is het resultaat van dit lange en moeizaam overleg dit Statuut, dat in vele opzichten onbevredigend is.

Het is duidelijk, dat men vreesde de bestaande organen door nieuwe, meer op de eisen des tijds ingestelde te doen vervangen. Om vorm te geven aan deze gedachte, om het oude zo veel mogelijk te behouden, terwijl men ook Suriname en de Antillen wilde ook deelnemen in het staatsrechtelijk bestel van het Koninkrijk, was natuurlijk een moeilijke opgave, want in wezen houdt deze gedachte een tegenstrijdigheid in.

Het is dit streven, dat het Statuut doet verliezen aan overzichtelijkheid en werkelijkheidszin en het is hierop, dat bepaalde zaken dan ook onmogelijk bevredigend in het Statuut konden worden geregeld.

De Koninklijke bevelen van 1942 begon pas vorm te krijgen, nadat in een petitie aan Hare Majesteit werd overhandigd, waarin door de Staten van de Amerikaanse Rijksdelen aangedrongen werd op spoedige verwezenlijking van de gedachte, vervat in de Koninklijke rede van 1942. Het moet ons van het hart, dat het verloop der gebeurtenissen, die ons niet erg vlot te noemen is. Zeer stroef en zelfs onder persie werden de eerste stappen gedaan, die de Amerikaanse Rijksdelen meer zeggenschap in eigen zaken zouden geven, althans de mogelijkheid tot zelfwerkzaamheid voor deze gebieden zou openen.

Het is beter niet erg diep in deze geschiedenis te duiken, maar dat ik dit memorieer, is omdat zowel bij de gelegenheid als bij de totstandkoming van de Interimregeling, als ook nu weer bij het opstellen van dit Statuut enig gebrek aan realiteitszin en aan begrip voor moderne opvattingen omtrent „self government” hebben bestaan.

Merkwaardig is bijv. de wijze, waarop de wetgeving van het Koninkrijk geregeld is. De Rijkswetgeving, zoals in dit Statuut geregeld, maakt deelname aan van de overzeese Rijksdelen aan de totstandkoming van een Rijkswet illusoir. Een Rijkswet komt immers tot stand met gewone meer-

mers van het Nederlandse parlement. Weliswaar is de verplichting, opgelegd kennis te nemen van de gevoelens van de Amerikaanse Rijksdelen en zal het tot standkomen van een Rijkswet in strijd met geuite bezwaren van de Amerikaanse Rijksdelen iets stroever en moeilijker zijn, maar uiteindelijk zijn de Staten-Generaal van Nederland, dus de volksvertegenwoordigers van het Rijk in Europa, de wetgevers van het Koninkrijk.

Het recht van adviseurs van de Amerikaanse Rijksdelen, het recht van de gevolmachtigde Landsminister om bezwaren te maken, waardoor intern appel kan plaats hebben, waarna de behandeling van de Rijkswet echter rustig in het Nederlandse parlement doorgang kan vinden en het recht om de behandeling even op te schorten, kunnen onmogelijk beschouwd worden als een daadwerkelijk deelnemen aan de Rijkswetgeving.

In een Koninkrijk, waarbinnen de drie gebieden op voet van gelijkwaardigheid dienen te zijn verbonden tot het verzorgen van gemeenschappelijke belangen, is het wel op zijn zachtst uitgedrukt wonderbaarlijk, dat alleen een der delen de wetgeving eigenmachtig uitvoert, terwijl de volksvertegenwoordiging der andere delen adviseerend mag optreden.

Daar ook hier weer de politieke verhoudingen en mogelijke machtsverschuivingen in het Rijk in Europa genoeg reden mag zijn om daadwerkelijk deelnemen aan de Rijkswetgeving

van de andere delen onmogelijk te maken, kan nooit als redelijk argument worden aanvaard.

De hierboven geschetste toestand, waarbij dus het parlement van het Rijkdeel in Europa de wetgever van het Koninkrijk is, wordt nog bovendien verzwakt door het feit, dat de andere delen zelfs niet de minste zeggenschap hebben, dus zelfs niet gehoord behoeven te worden bij een eventuele wijziging van de samenstelling van het parlement van het Rijkdeel in Europa.

Mijnheer de voorzitter, in het kort heb ik getracht u een uiteenzetting te geven van het Statuut, dat zeer onbevredigend is geregeld. Tegen deze regeling hebben wij steeds met nadruk bezwaren gemaakt en moeten wij bezwaren blijven maken. Met deze regeling van de wetgeving heeft het Statuut dan ook niet de betekenis meer, welke een definitieve regeling der verhoudingen tussen de verschillende delen van het Koninkrijk had dienen te hebben.

Daarom is te verwachten, dat binnen niet te lange tijd wijzigingen zullen moeten worden aangebracht op die punten, die een werkelijk vrijwillig samengaan der drie delen op werkelijke voet van gelijkwaardigheid nog in de weg staan.

In de hoop en met het vertrouwen, dat dit in niet te verre toekomst zal kunnen gebeuren, en overwegende, dat dit Statuut wel als maximum moet worden gezien van hetgeen thans onder de huidige politieke omstandigheden in Nederland als compromis kan worden bereikt, rest ons niets anders dan dit Statuut als geheel te aanvaarden.

Aldus de heer E. Jonckheer.

## Irausquin: „Zoveel mogelijk baas in eigen huis”

## Elimineren politieke tegenstanders is misbruik maken van de Eilandenregeling

's-Gravenhage. — Als derde woordvoerder van de minderheidsfracties ter slotvergadering van de R.T.C. kwam de heer J.E. Irausquin nog aan het woord. De heer J.E. Irausquin was eveneens van mening, dat met het Statuut is bereikt, wat onder de gegeven omstandigheden bereikt kon worden. Ofschoon ook sprekers partij niet voor 100% door het resultaat bevredigd is, kan hij zich voor het overgrote deel wel verenigen met de basis, waarop het Koninkrijk-nieuwe-stijl komt te rusten.

belangen der Nederlandse Antillen met die van Nederland acht spreker, gezien de oriëntatie der overzeese rijksdelen op Amerika, niet wel mogelijk.

Waar de luchtvaart op handel en verkeer steeds groter invloed gaat uitoefenen, kan spreker zich niet verenigen met de gedachte, dat het verlenen van landingsvergunningen aan luchtvaartmaatschappijen een Koninkrijks-aangelegenheid zal blijven, zij het voor een bepaald aantal jaren. Nu dit echter tot Koninkrijksaangelegenheid is gemaakt, koestert spreker de hoop, dat bij de behandeling van aanvragen tot landingsrechten terzake rekening zal worden gehouden met de geuite bezwaren en dat daarbij het oordeel van de onderdelen van het Koninkrijk doorslaggevend zal zijn. In het Rijkszorg is dit van belang voor Aruba, waar miljoenen zijn besteed aan de luchthaven en nog miljoenen zullen worden uitgegeven voor het vreemdeverkeer.

Op staatkundig gebied is Aruba hoogst ontevreden met de zelfstandigheid, zoals deze in de Eilandenregeling is vervat. Echter is het volgens de mening der R.T.C. als geheel en volgens het advies van deskundigen staatsrechtelijk onmogelijk Aruba in het Statuut buiten de Antillen te plaatsen als vierde deel van het Koninkrijk. Wel acht spreker het mogelijk, dat door wijziging van de Antilliaanse Landregeling en de Eilandenregeling van Aruba een zelfde zelfstandigheid zal kunnen verkrijgen als indien het land buiten Antilliaans verband zou zijn geplaatst.

Spreker wil uitdrukkelijk in het licht stellen, dat het bij de Arubanen niet primair gaat om een staatkundige positie buiten de Nederlandse Antillen, doch wel om een zo groot mogelijk zelfstandigheid te verkrijgen en zoveel mogelijk baas te zijn in eigen huis. Maar dan moet men met deze

ellendelijke zelfstandigheid niet dralen en voedsel geven aan de bestaande ontevredenheid, opdat deze zaak niet op de spits zal worden gedreven.

Spreker hoopt, dat op deze wijze een hechte onderbouw zal leiden tot een even hechte bovenbouw en dat de in deze zaak door de Landsregering ingestelde commissie spoedig met haar arbeid gereed zal komen; voorts dat de door haar aan te bevelen wijzigingen in de Landsregering en Eilandenregeling gelijktijdig zullen tot stand komen. Hierdoor zal veel ontevredenheid worden weggenomen. Mocht Aruba evenwel, nadat de ellendelijke zelfstandigheid tot haar recht zal zijn gekomen, steeds een status buiten de Nederlandse Antillen wensen, dan kan zulks ook via het Statuut worden verwezenlijkt.

Spreker had aanvankelijk bezwaren tegen de bepalingen in het Statuut betreffende het openbaarrecht. De feiten hebben hem inmiddels echter aangetoond, dat dit toezicht noodzakelijk is.

Spreker wijst op pogingen in de Antillen ondernomen om het kiesrecht uit opportunistische overwegingen te beperken, teneinde politieke verkiezingen te kunnen winnen, welke poging duidelijk uit de notulen van de Antilliaanse Staten is gebleken. Het misbruik maken van de Eilandenregeling om politieke tegenstanders te elimineren is een der onsmakelijke tekens van de methoden, die men in de Nederlandse Antillen toepast tot het aan banden leggen van de persoonlijke vrijheden. Hiertegen moet met alle ten dienste staande middelen worden gestreden. Vroeger heeft men in de Nederlandse Antillen geen staatsrechtelijke zelfstandigheid gekend, maar het staat als een paal boven water, dat onder het koloniale systeem men daar altijd individuele zelfstandigheid heeft gekend en dat Nederland steeds de persoonlijke vrijheden geëerbiedigd en hoog gehouden heeft.

Daarom — aldus spreker — kunnen wij niet lijdelijk toezien, dat onder de autonome regering deze persoonlijke vrijheden onder de voet gelopen worden en van de kant van de groep, die spreker tegenwoordigt, zal geen offer groot zijn om „deze tiranny te verdrijven, die ons het hart doordront”.

In de Nederlandse Antillen leeft men omringd door dictaturen en als een derheid in de Tweede en Eerste Ka-

## Emmastad

WACHTDIENSTEN C.P.M.:  
Telegram Afdeling:  
Kantoor open van 06.30 — 01.30 tel. 3207  
van 01.30 — 05.30 J. N. F. Jung tel. 3209  
Personeel afdeling.

Van heden 12.00 t.m. Zaterdag 5 Juni  
12.00 S. H. Tiesma, Troepaalweg 19,  
J. D. tel. 4445.  
B. g.g. nadere inlichtingen tel. 2400  
Materialen Afdeling:  
C. P. Riegmans Tjerk Hiddeslaan No.  
12 tel. 2265.

Geneeskundige Dienst.  
Van 5 Juni (12.30) — 7 Juni (07.00)  
Dr. Blok, tel. 4229, b.g.g. tel. 2289  
Van 7 Juni (07.00) — 8 Juni (07.00)  
Dr. Volker, tel. 4245, b.g.g. tel. 2289

C. S. M.

Rederij:  
P. J. Hesper tel. 2710

Scheepvaartagentschap:  
08.00 — 23.00 kantoor tel. 2458 — 2551  
Van 18.00 — 19.00 en van 23.00 — 08.00  
E. v. d. Werf tel. 3101

Dok Afdeling:  
Van 16.30 — 1.00 tel. 2278;  
Van 1.00 — 7.30 P. Roest tel. 3148  
ASIEN-TOEGER  
„The Cruel Sea”  
Geen kinderen beneden 16 jaar.

## VAART EN VLUCHT

Het KLM vliegtuig, dat Woensdag van Amsterdam vertrok, landde gistermiddag 14.14 uur Cur. tijd op Curacao; het vliegtuig, dat Dinsdag van hier vertrok, landde Woensdagavond 23.54 uur Ned. tijd op Schiphol.

„Agamemnon” naar Puerto Cabello, „Araby” van La Guaira naar Aruba, „Ellen Bakker” van Antwerpen, „Hydra” naar Pto. Cardon, „Alcoa Clipper” van Kingston naar La Guaira, Bottner van Cartagena naar Antwerpen, „Archangelos van Aruba naar Pto. Pietre.

Een verbinding van de economische lichtpunt wappert in ons gebied de Nederlandse driekleur, die onder het doorlichtige Huis van Oranje een symbool geworden is van eenheid en vrijheid. Dit is een der sterkste banden, een van de onoverbreikbare banden met Nederland en het democratische stelsel. De grootste schat voor de ingezetenen der Nederlandse Antillen zijn hun persoonlijke vrijheden.

In de moderne wereld is het niet ras, kleur, godsdienst of nationaliteit, die de mensen doet samengroepen, het zijn gedachten en gevoelens over recht, vrijheid en samenleving, die de mensen verenigen en samenbinden, en in dit opzicht, aldus spreker, zijn wij onoverbreikbaar aan Nederland verbonden, dat onder het beminde en geëerbiedigde Huis van Oranje ons de beste waarborgen biedt voor recht en vrijheid.

Spreker eindigde met de hoop uit te spreken, dat het Statuut tot heel mogelijke strekken van het gehele Koninkrijk.

De nieuw gekozen Zuidkoreaanse Nationale Vergadering zal 9 Juni a.s. voor het eerst bijeenkomen. Er zal dan onder meer worden gestemd over een motie van vertrouwen in de regering.

## AGENDA

WEST-END  
7 en 9 p.m. „Beat the devil”  
CINELANDIA  
7 en 9 p.m. „City beneath the sea”  
ROXY

7 en 9 p.m. „Little Boy Lost”  
SUFFISANT THEATER  
„The white tower”  
BARGEBAID:  
Basketbal t.b.v. het Gebrukkige Kind met Red Devils-Kwik (19.15 uur) en Sito — Athene 20.30 uur.

APOTHEKEN  
De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door Botica Excelsior, Herenstr. 4, tel. 2004 en Botica Coromoto, Breedestraat, 125 (O.), tel. 3241.

WIT GELE KRUIS  
De nachtdienst wordt waargenomen door Zuster Henriquez-Con, Sta. Rosa-weg 155, tel. 5006.

## P.N.T.V.

De Nederlandse Antillen leeft men omringd door dictaturen en als een derheid in de Tweede en Eerste Ka-

## GREEP UIT DE AETHER

CUROM (416.6 m)  
17.30 Voor de oudere kinderen in het Nederlands  
17.50 Gramophoonplaten.  
18.05 Cupleanos Feliz  
18.15 Dinermuziek  
18.45 Nieuws  
18.55 Voor het slapen gaan.  
19.05 Boletín di noticia.  
19.30 Wat de handel biedt.  
20.30 De stem van Amerika  
21.30 Voor de Surinamers  
21.45 Dansmuziek  
22.15 Nieuws en sluiting.

HOYER (5.25 m)  
19.00 Met de jarigen in de lucht.  
19.10 Sport  
19.30 Hoorspel „El Gato”  
19.45 Dansmuziek  
20.15 Wij varen naar.....  
20.30 Dansmuziek  
22.00 Sluiting.

KELKBOOM (5.50 m)  
17.30 Opening  
17.33 Muziek  
18.25 Voor de jarigen  
18.30 Dinermuziek  
19.00 Muziek  
19.45 Nieuws  
20.00 Programma van Cai Wolter  
21.30 Programma van Oranjestad Ba-  
zaar.  
20.45 Progr. van Heinekens Bier  
21.00 Muziek  
21.15 Katholieke Uitzending  
21.30 Sluiting.

P.C.J. (31.28 en 49.79 m)

18.37 Het schip van de week”,  
19.02 Nieuws  
19.17 Het lied van Nederland.  
19.30 Nederlandse Kroniek  
19.58 Buitenlandse weekoverzicht, door  
19.40 Met de microfoon naar.....  
Dr. L. de Jong.

20.10 Intermezzo.  
20.16 Persoverzicht.  
20.23 Voor de West.

20.55 Avondgebed: Prof Dr. P. Boendermaker.  
20.58 Sluiting.

A.V.R.O.S. (19 m)

17.00 Voor onze kinderen  
17.15 Advertentie-programma  
17.45 Voor de jarigen op de Antillen  
18.00 De Lutherse Gemeente bespreekt een bijbels onderwerp  
18.15 Feestprogramma verzord door het Sur. Studenten Corp.  
18.45 Nieuws

19.00 Hindostaanse uitzending.  
20.00 Advertenties  
20.00 V & V programma,  
20.20 Deep River Boys  
20.45 Nieuws  
21.00 Sluiting.

## K.L.M. Restaurant Hato

Dr. Albert Plesman  
Luchthaven  
Telf. 3270 - 7122  
Zaterdag 5 Juni  
DE INDISCHE RIJSTAFEL  
Bespreekt tijdig Uw tafel  
op 3270 - 7122

DINER  
Oeufs à la Russe  
Consommé Julienne  
ou  
Crème Tédora  
Filet-Mignon  
Petits-pois à la Flamande  
Haricots verts  
Pommes Pont-Neuf  
Ommelte Célestine

Zondag 6 Juni,  
1ste Pinksterdag  
NASSI-GORENG SPÉCIAAL  
van 12.00 tot 16.00 uur  
DINER  
Hors d'Oeuvre Royal  
Consommé Garibaldi  
ou  
Crème Medicis  
Dindonneau Rôti  
Asperges au beurre  
Pommes Elisabeth  
Fruits de la Saison

Maandag 7 Juni,  
2de Pinksterdag  
Melon Frappé au Porto  
Consommé Sévigné  
ou  
Crème Martha  
Contre-Filet de Boeuf  
Epinards à la crème  
Chou-fleur Hollandaise  
Pommes Château  
Coupe Edna May

Gedurende de feestdagen serveren wij bij elk menu verse Hollandse kersen en pruimen.

## WEST-END

VRIJDAG - ZATERDAG 7 en 9 P.M. - ZONDAG 8.30 P.M.

## „BEAT THE DEVIL”

(LA BURLA DEL DIABLO)

Europa, de Middellandse Zee, Afrika.... alles operatieterrain van onverschrokken fortuinzoekers. Een troep wanhopige mannen in de handen van twee beeldschone vrouwen. HUMPHREY BOGART - JENNIFER JONES - GINA LOLLOBRIGIDA. Een geweldige bezetting van een oerspannende film. Een pracht productie van de vermaarde John Huston.  
f. 1.50 - f. 0.90 — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

## CHOBOLBO

ZATERDAGAVOND

## DANSEN

met medewerking van het  
CONJUNTO SONORA DE MODA

Aanvang 9.30 — 2.30 's nachts.



## THANS WEER EEN OVERVLOED VAN VERSE VRUCHTEN EN GROENTEN!

Argentijns fruit van de nieuwe oogst

- \* Prachtige „Red Delicious” Appelen
- \* Groene, zachtzure „Granny Smith” Appelen
- \* Volsappige „Black Winesap” Appelen
- \* Geurige „Newton Yellow Pippin” Appelen
- \* Grote „Pascocrassane” Peren

Amerikaans geselecteerd fruit

- \* Florida Sinaasappels
- \* Florida Grapefruits
- \* Zoete Rode Druiven
- \* Kersen van de nieuwe pluk
- \* Rode, sappige pruimen
- \* Honeydowmelons
- \* Cantaloupes
- \* d'Anjou peren
- \* Citroenen
- \* Versoene Ananas
- \* Perziken

Voorts: Perssinaasappels, Mango's etc.

VERSE GROENTEN OP UW TAFEL, GEZOND EN SMAKELIJK!  
o.a. zachte sla, Brussels Lof, schorseneren.

PRIMA MADEIRA AARDAPPELEN

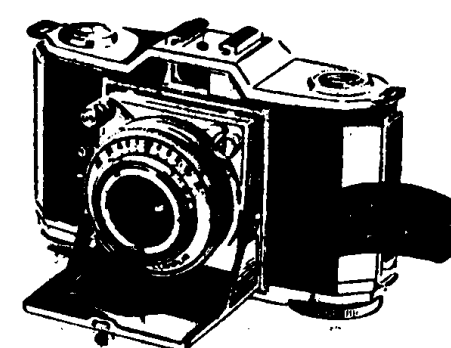
VOOR DE KOMENDE FEESTDAGEN: voor Uw gebak alle ingrediënten, zoals:

gedroogde vruchten, krenten, rozijnen, gemengde sucade, glace-cherries, amandelen, walnoten, enz.

CHOCOLADE EN FIJNE BONBONS van Krul, Droste en Rademaker.

WIJNEN, LIKEUREN en GEDISTILLEERD van de beste merken.

HOLLANDS EN AMERIKAANS BIER



## CONTINA I

Een ZEISS-IKON  
KLEINBEELD CAMERA  
met NOVAR F 3.5 lens  
voor slechts Fl. 59.50  
(TAS EXTRA)

Ook verkrijgbaar met Prontor SV  
voor Fl. 73.50

## CONTINA II

Ingebouwde Afstandsmeter

De veeleisende  
KLEINBEELDAMATEUR  
is nu in staat deze  
ZEISS-IKON camera's met  
echt leren balgen te verkrijgen

met Novar F 3.5 lens en Prontor S.V.  
met Tessar F 2.8 lens en Syn. Cpr.  
(Tassen extra)

Fl. 95.—  
Fl. 128.50

Voor IEDEREEN



CURACAO

ARUBA

GEVRAAGD  
een Scheeps-runner  
met ervaring,

Vloeiend Noors en Engels kunnende spreken, voor het bezoe-

ken van schepen varende onder Noorse- en Engelse vlag.

Brieven onder letter B. R. te richten aan Dienst Arbeid en

Sociale Zorg, cfd. Arbeidsbemiddeling.



## Biologie in het onderwijs

## Leert het kind de liefde tot de natuur en de evenmens

DOOR I. G. V.D. BERGH

Het biologie-onderwijs op de scholen heeft nimmer die belangstelling gekregen, die het verdient. Het vele werk van de pioniers, zoals Heymans, Heinsius en Thijse in Nederland, de heer Korporaal in Suriname, de Fraters Realino en Arnoldo op Curaçao, wordt wel erg dankbaar beantwoord door de feiten van het ogenblik. Uit het feit, dat er geregeld artikelen over de natuur in verschillende persorganen verschijnen en dat er bijlezen berichten uit de pers gewerkt wordt aan de uitgave van verschillende werken op dit gebied, blijkt, dat de belangstelling groeiende is. Doch de reële en tastbare belangstelling is bij vele collega's nog verre. Dit komt in het huidige onderwijs sterk tot uiting. De leerlingen worden voorgepropt met parate kennis voor een examen. Van een echte preparatie voor het leven is geen sprake.

Het kennen van plant en dier, als een medegeschiedenis, als een schoonheid op zich zelf — een inzicht in het ons dagelijks omringende leven wordt niet gegeven. Ook de kennis van de natuur is een bron van eerbare genoegens, dat een mens, juist omdat hij mens is, op een hoger plan brengt en zijn karakter veredelt.

## Een schadelijk „dier“

De mensheid heeft aan de natuur zeer veel schade toegebracht en mer heeft de mens wel eens het meest schadelijke dier ter wereld genoemd. Door de enorme volksaanwas, door de geweldige industrialisatie is de natuur sterk op de achtergrond gedrongen en op vele plaatsen vernietigd. De bevolking van Aruba telde in 1894 — 1155 inwoners, in 1904 — 9337, in 1940 — 30461 en in 1953 — 56206 inwoners. Al deze mensen moesten noodzakelijkerwijze een dak boven hun hoofd hebben. Er werden dus woningen gebouwd.

De grootindustrie nam de plaats in waar eerst de cunucu was. Mede hierdoor werd de vogel- en vissland ernstig geschaad. De moderne vervoersmiddelen en de wegen kwamen in de plaats voor de ezel en de landweggetjes. Nu is het een typisch Arubaans kenmerk, dat men nagenoeg overal de huizen over het eiland verspreid aantreft. Dit neemt dan de plaats steeds verder in, waar eerst de vrije natuur zijn gang kon gaan. Gevoel is thans, dat Aruba zit met een ruderaire vegetatie. Dit wil zeggen, dat van de originele vegetatie niet zo heel erg veel meer over is. Dit wordt veroorzaakt door het feit, dat men de bossen en struiken kapt, zonder te zorgen voor nieuwe beplanting. Ruimte moest men hebben voor de huizenbouw, ruimte voor wegen en op de palmbos van de omringende natuur begon zich een andere vegetatie te ontwikkelen, die op zulk onwettig terrein nog wel kon groeien. Daar kwamen de planten, die met de aangevoerde materialen bleven getransporteerd werden. De echte vegetatie van Aruba vindt men nog op enkele plekken, voornamelijk bij en tussen de heuvels.

## Natuurbescherming

De toename van de urbanisatie van Aruba is een noodzakelijk kwaad. Men kan het geen mens kwalijk nemen, dat hij zorgt een dak boven zijn hoofd te hebben. Doch men moet niet vergeten, dat een mens niet zijn vertier en ontspanningsterrein van de mens inkrimpt. Het is een uitgangspunt zaak, dat een mens niet zijn vertier en ontspanning alleen maar kan zoeken in bioscoop en danszaal. De menselijke geest vraagt ook naar perioden van rust. Deze kan hij niet krijgen tussen de huizen in het drukke verkeer, in het theater. De mens is in staat zijn werk goed te doen, als zijn vrijetijdsbesteding redelijk is geweest, hem dus voldoende ontspanning heeft gegeven. Zo een wandeltocht, een zwertocht, zulk een zwempartij in de zee is dan een van de beste middelen om op verhaal te komen. U vindt hierin dus een basis voor de natuurbescherming. En waar kan deze bettere aangevoerde worden dan op school? Dit is een algemeen belang, dat door niemand bestreden kan worden.

## Respecteer de natuur

Een andere basis voor ons natuurlijke historie onderwijs op de school wordt gevormd door de enorme hoeveelheid zaken, die de mens in het leven nodig heeft en die het leven veraangenamen. Hoeveel cultuurgoe-deren, rusten en steunen niet op de natuur? Hoeveel kunstwerken hebben niet een of ander onderwerp gevonden juist in de natuur? Wanneer wij nu willen voorwerpen, dat wij de behouders en vereerders van de natuur zijn, laten wij dan beginnen met de natuur te respecteren en dat respect van ons overdragen op onze leerlingen door het juiste natuurlijke historie-onderwijs.

De grote betekenis van het doceren van de biologie ligt niet in het aanleren van een aantal feiten, maar in de mogelijkheid hen enige feeling voor de biologie te geven en hen voor de wonderen der levende natuur te interesseren. De evolutie van de oude natuurlijke historie uit de vroegere eeuwen — een wetenschap voor enkele vaklieden, die voor de maatschappij nauwelijks van enige betekenis was — tot de biologie van de tegenwoordige tijd met de enorme invloed op het hedendaagse denken en haar enorme betekenis voor de praktijk, heeft in het uerental niet de juiste waardering gevonden, waarop dit vak aanspraak kan maken.

## De liefde tot het dier

Doch niet alleen zij, die willen doorstuderen, hebben het recht meer van Moeder Natuur te weten. De opgroeiende kinderen hebben het recht het een en ander te leren betreffende de natuur, daar zij er zonder het zelf te willen, dagelijks mede geconfronteerd worden. Niet alleen hun eigen lichaam is een uiting van de natuur, doch ook

de huisdieren, waarmee zij omgaan. Zulke huisdieren hebben op hun beurt eisen te stellen. Zij moeten een goede verzorging hebben, goede voeding en huisvesting. Dit geldt eveneens voor de dieren, die in het vrije veld leven. Dit geheel eist dus een voorlichting op alle mogelijke gebieden der natuur, van het voedsel en de kleding tot de medicijnen toe. Het spreekt vanzelf, dat men nimmer moet voorstaan, zelfs het idee te hebben om geleerde bollen van hen te maken op de scholen, zoals die hier thans voorkomen. Ons onderwijs moet gebaseerd zijn op het aanbrengen van de eenvoudigste begrippen.

## Onbevoegd doen veel kwaad

Door het gebrek aan kennis, maar vooral ook aan liefde voor dit vak, is het maar al te vaak voorgekomen, dat dit vak niet gegeven werd op de tijden, die op de rooster aangegeven stonden. Och, deze tijd werd nuttiger besteed aan belangrijker vakken. De mentaliteit van „olie en beton“ vrat ook in het onderwijserscorps erg in. De situatie is nog erger. Het huidige classificatie-systeem drijft de onderwijzer ertoe om zich zo spoedig mogelijk te bekomen in die vakken, dus die acten te behalen, die vrucht afwerpen in die zin, dat zij er in rang mee stijgen. De totale negatie van het vak natuurlijke-historie ligt hier openlijk te constateren voor iedereen. Nog meer echter. Neemt men als leerkracht voor dit vak altijd de beste bevoegde, de meest-geïnteresseerde, die juist door eigen enthousiasme de leerlingen kan brengen tot liefde en belangstelling voor plant en dier? Het wordt echter nog vreemder, als men tot de conclusie moet komen, dat er soms op cursussen les gegeven wordt door mensen, die zelf beweren er geen snars van te weten.

## Eenvoudig

De taak van de onderwijskracht in de klas is op het gebied van de natuurlijke historie veelzijdig. Naast lesgever moet hij de opvoeder zijn. Eerbied, liefde en belangstelling aankweken voor de natuur. Zo moet hij dus in zijn klas leiding kunnen geven. Men kan zeggen, dat hij de gids is. Door dat dit vak veel zaken behandelt, die buiten de school te vinden zijn, is hij tevens de wegwijzer buiten school. Hoe dit bedoeld is? Wel als volgt:

Een wesp vliegt de klas binnen, een chuchubi zit heel luyverig te musiceren op een hekkap vlak bij de klas, een spin op de muur lopend, leidt de aandacht van de kinderen af — een meegebrachte vogel of een ander dier — allemaal zaken, die nopen tot vertellen over de geheimen der natuur.

En dit is belangrijk, want dit vangt al aan voor de eerste klassen van de lagere school. Dit moet gedaan worden in alle eenvoud, zo simpel mogelijk. Geen ingewikkelde verhalen over alle mogelijke gedaanteverwisselingen, vervellingen en wat al meer. Hier komen geen families bij te pas, doch alleen de allereenvoudigste feiten.

Doch er zijn ook feiten, die direct aansluiten op het werk buiten de school. Wanneer de schoolkinderen komt, is er weer een kans iets daarover te vertellen, waardoor het kind vaak van een schrik afkomt, de nodige antwoorden gemakkelijker geeft en ook een beetje weet, waar het voor is. Ziekten, uit de directe omgeving, ongevallen, enkele krantenberichten, dit alles kunnen gerede aanleidingen zijn tot een prachtig hygiënisch lesje.

## Belang van de onderavonden

Hoe vaak merkt men niet op de scholen, dat de kinderen erg snoepen, eten gebruiken, dat niet deugt, slechte tanden hebben, klagen over hoofdpijn, slapertig zijn. Hier raakt uw taak, direct uw werk buiten de school. Ga desnoods met de ouders praten, voorzichtig in tactvol. Kunt U de ouders op school krijgen nog beter. Hier zijn onderavonden zeer zeker belangrijk en van harte aan te raden.

Ook de schoolwandering is belangrijk. Niet bij elke boom halt houden en staan preken, dat houdt zelfs geen groot mens uit. Onderweg doen zich vaak genoeg feiten voor, die aanleiding geven tot het een en ander. De kinderen meken cactusvruchten. Vertellen en meesnoepen. Glas aan de kant van de

weg. Even flink razen op die onverlaten, op de viesposen, die de rommel zo maar voor de deur smijten. Het afplukken van bloemen, om er de lekkere honing uit te zuigen. Een hagedis, die door een knaap wordt afgemaakt. Allemaal zaken om over te vertellen. U leert ze hierrade wandelen en het echte ontspannen. De baldadigheid bestraffen is geen gemakkelijke opdracht.

Katapulten worden onmiddellijk geconfisqueerd. Doch ook met de lessen kan veel worden bereikt.

## Veel contacten

Biologie is een vak, dat veel contacten heeft met andere vakken. I. chameleion oefening, aardrijkskunde, geschiedenis, zelfs met rekenen en taal. Van een school te Santa Cruz had spr. korte opstellen over enkele planten gelezen. Goed werk. Ze leeren hierrade de taal gebruiken en tevens de natuur kennen. Dit op de wijze vastgelegd, desnoods van tekeningen voorzien, zit erin en zij raken het nimmer kwijt. De tekeningen moeten steeds zodanig zijn, dat de leerlingen ze aan kunnen. Men kan geen kunstwerken verlangen, doch wel, dat op een simpele wijze de gedachten worden vastgelegd, kinderlijk voorgedaan door de leerkracht.

## Wensen in verlangens

Uit het bovenstaande is al duidelijk geworden, dat er zeer zeker wensen en verlangens zijn ten aanzien van het onderwijs in de biologie. De leerkrachten hier worden toch al vaak gehandicapt, doordat velen niet hier maar elders zijn opgeleid, dus niet op de hoogte kunnen zijn van de flora en fauna hier. Bovendien zijn de boeken, die men hier op dit terrein gebruikt, ten dele geheel op Nederlands materiaal geschoofd. De eerste wens is dan een vormingscursus op het gebied van de biologie. Deze cursus zou dan gepaard moeten gaan met een aantal excursies over het eiland heen.

Behoeft bestaat er aan een aantal boekjes, die betrekking hebben op het leven in de natuur rondom ons heen. Er zijn er enige in de maak, doch dit is weinig, daar de ontworpen boekjes slechts in de handen van de vergevorderden van nut zijn. Een kind van de lagere school heeft geen determinatiewerkje in de hand. Zelfs voor de leerlingen van de zesde klassen is dit onverteerbare kost. Er is echter een lichtpunt in deze. Met deze boekjes in de hand kunnen wonderen worden verricht. U kunt U met enige moeite trainen en wat betreft de namen der planten gerust zijn. In de biologiewerken vanuit Nederland vindt U dan de verdere gegevens betreffende soortgelijke gewassen en met enige fantasie is U geheel klaar voor elke biologie-les. Dit geldt eveneens voor de dierkunde. Hier is het dus uw eigen initiatief, dat het werk moet doen, aldus spr., die als volgt besluit.

Op de tentoonstelling, die gepaard gaat met deze onderwijsdag, zit U zeer zeker werkjes zien staan, die nimmer onder het gewone schoolwerk geacht kunnen worden. U kunt dit verwerven, alhoewel het een beeld geeft van het eigenlijke schoolwerk. Toch is het juist te prijzen, dat men er toe gekomen is zulke werkjes te maken. Het getuigt immers van volbloedig initiatief en liefde voor het schoolwerk. Mensen, die er zich dan ook om voornemen reden van verhoond zagen, zullen moeten bekennen, dat zij in dit punt gefaald hebben. Juist zulke inspanningen zullen hun invloed laten gelden op het gehele schoolwerk. Het is te hopen, dat zulke activiteiten zullen blijven doorwerken in de harde praktijk, want dan is men er zeker van, dat elke onderwijsdag geslaagd mag heten.

## Eagle bridgedrive

Oranjestad. — De bridgedrive op de Eagle Woensdagavond verliep als gewoonlijk weer in een gezellige sfeer. De uitslag was dames Snoek/v. Beek 7400 pt.; heren Kramer/v.d. Beek 6480 pt.; heren de La Fuente/Snoek 6170 pt.

## Koffie-party

Oranjestad. — Ten bate van Protestant Liefdewerk werd ten huize van mev. Kwartz een gezellige koffieuurtje gehouden, waaraan door een tachtigtal dames werd deelgenomen. Er was een kleine loterij, bestaande uit een prachtig handbewerkt tafelkleed, dat gewonnen werd door mev. Mitkowski en een enorme grote pop die door mev. H. v.d. Linden werd gewonnen.

## Sympathiek gebaar

## Lago steunt bouwfonds van de Freres

S. Nicolas. — Ter nastreving van haar edele doelstelling, welke gericht is op het verlenen van hulp aan hen, die zich wijden aan de ontwikkeling van een moreel sterke en welvarende gemeenschap, heeft de Lago deze week een bijdrage geschonken aan de Freres van de Stichting van de Broeders der Christelijke Scholen. Deze bijdrage ten bedrage van Fl. 33.000 werd gegeven ter bestrijding van de bouwkosten van een nieuw tehuis voor de Freres te Sabaneta.

Dit tehuis, dat naast de Rooms-Katholieke Kerk en school zal worden opgetrokken, zal onderdak verschaffen aan ongeveer 15 tot 18 Freres, die daar ter plaatse en te San Nicolas les geven. Op het ogenblik wonen er 38 Freres in Huize de la Salle, hun tehuis te Oranjestad. Aangezien het werk van de Christelijke Broeders op Aruba steeds meer bezigheden omvat, zijn deze nieuwe vertrekken des te noodzakelijker. Er wonen op het ogenblik 38 Freres in Huize de la Salle, doch normaal is er slechts plaats voor 25 Freres. Hun huis werd in 1914 gebouwd om 8 mensen te huisvesten. Het huis werd in 1940 en later in 1946 vergroot om het groeiende aantal Freres onderdak te verschaffen. Verleden jaar zel de vroegere Frere-Directeur in Aruba, Frere Andre, „Ons huis is weer te klein geworden, daarom moeten wij een ander huis in Sabaneta gaan bouwen“.

De bijdrage van de Lago is bestemd om een groep mannen te helpen die hun leven wijden aan het helpen opvoeden van anderen; mannen, wier aantal is uitgebreid om gelijke tred te houden met de gemeenschap die zij helpen ontwikkelen. De Freres kwamen voor het eerst in 1927 op Aruba. Zij hadden toen twee scholen en 650 leerlingen. Thans verzorgen zij 10 scholen en geven zij onderwijs aan 4000 leerlingen.

De Christelijke Broeders, een wereldomvattende orde, werd in 1684 gesticht door de Heilige Johannes Baptist de la Salle als de eerste orde geheel gewijd aan de Christelijke opvoeding.

Men verwacht dat dit thans in aan bouw zijnde gebouw, dat door de Firma Petrona & Croes wordt uitgevoerd, tegen het einde van dit jaar gereed zal komen.

## Wie heeft een goed idee?

S. Nicolas. — Lisle Bradshaw, lasser-voorman bij de scheepsreparatiewerf der Lago, wist verleden maand de beloning voor zijn idee, dat hij in 1953 voor de eerste maal „vervalverde“, tot een bedrag van Fls. 1500 te verhogen en verwierf aldus de hoogste „Capital Award“ waarvoor „supervisors“ der Lago in aanmerking komen.

Bradshaw, die van St. Vincent naar Aruba kwam, ontving in Maart 1953 een beloning van Fls. 500 voor zijn voorstel om lichteleidingen aan te leggen naar de dukdalen, waaraan schepen worden gemeerd die in de haven worden gepareerd, ter vervanging van compressoren die per lichter werden vervoerd naar de plaats waar het laswerk wordt verricht.

## Ideen worden beloond

Ter besparing van ligplaats werden de schepen die reparatie moesten ondergaan aan de dukdalen in de haven gemeerd. De „Coin Your Ideas“ commissie constateerde dat Bradshaw's voorstel een besparing van tijd, arbeid en materiaal zou betekenen en beloofde hem op 21 Mei tijdens een plechtigheid in het Hoofdkantoor met de hoogste „Class II Award“.

A. Thompson, voorman werkzaam in de Garage en eveneens afkomstig uit St. Vincent, was de winnaar van de tweede „Class II Award“. Het was Thompson opgevallen dat de afdruppelpannen onder de carvers van de grotere „straddle“ trucks gevaar liepen te worden beschadigd wanneer de trucklading te hoog werd opgelicht.

## De negende in successie

## C.L.D. was weer de sterkste en won met overtuigende cijfers

Oranjestad. — Aangemoedigd door een grote schare supporters welke zich gisteravond onder de kleine duizend bezoekers in het R.C.A. sport-centrum bevonden teneinde de laatste wedstrijd op de Antillen van de jeugdige Surinaamse basketbalploeg de „China Little Devils“ te zien, hebben de gasten ook de wedstrijd tegen de combinatie bestaande uit spelers van R.C.A. en Caribee gewonnen.

Deze maal hebben de gasten de overwinning niet cadeau gekregen en zij hebben zich tot het einde ten volle moeten geven.

Om tot een demonstratie over te gaan kregen zij geen kans. Het spel dat de combinatieploeg te zien gaf, was wel niet zo technisch als dat van de gasten, maar het was enthousiaster en dwijfde harder van aard. De wedstrijd bleef in alle opzichten sportief. Door de heer Brokke werd aan de aanvoerder van de gasten een mooi R.C.A. vaantje aangeboden.

De wedstrijd Onmiddellijk na het beginsnel ontwikkelde zich een harde strijd, waarbij te zien was dat de Arubanen zich niet zonder meer bij een nederlaag zouden neerleggen. De gasten speelden wederom in een zeer snel tempo, dat door de Arubanen deze avond goed werd bijgehouden. Het doelen was bij de combinatie niet zuiver, terwijl dit juist het sterkste bij de gasten was. Voorts hebben de Arubanen enige malen de fout gemaakt de verdediging te veel te verwaarlozen, waardoor de snelle gasten vrij spel kregen.

Het was Frigirio, die bij de Arubaanse aanval in de 1ste minuut van de strijd de score opende en de stand op 2 — 0 bracht.

Onmiddellijk hierna maakte Rens uit een goede combinatie een prachtig doelpunt en de stand was gelijk 2-2, terwijl de Surinaamse doelpunten expert „Witje“ (Ot Sibilo) kort daarna zijn ploeg de leiding gaf. 4-2. Na een flitsende aanval, waar Jan ny Brokke en Leo Kuiperi zeer snel combineerden, werd de stand weer op gelijke voet gebracht. Daar Witje even later een overtredding beging mocht Brokke een vrije worp nemen en zo hadden de Arubanen wederom de leiding genomen. Het was echter slechts van korte duur, want nog geen halve minuut later was de stand gelijk 5-5. Het was R. Rens die de stand op 7-5 bracht terwijl Witje na zeer snel spel er 9-5 van maakte, later toen hij geheel vrij spel kreeg bracht hij de stand op 11 — 5.

Toen bij een der Arubaanse aanval len het gehele vijftal was naar voren gekomen, miste de Cuba een kans.

In razend snel tempo stormden een drietal C. L. Ders op de door Aruba verdedigde basket af en even later was de stand 13-5.

Uit een vrij worp bracht Brokke de stand op 13-6, terwijl even voor het verstrijken van de 1ste quarter uit een wederom toegekende vrije worp de stand op 13-7 werd gebracht.

In de 2de quarter ontwikkelden de Surinaamse kampioenen een ver doorgevoerd combinatiespel, waarbij zij enige malen verwarring in de Arubaanse geleiders brachten. Ofschoon de combinatiesploeg zich fel verdedigde, kon niet worden voorkomen, dat de gasten geleidelijk de stand op 30-13 brachten.

De derde quarter kenmerkte zich door een zeer snel en flitsend spel der gasten.

Het einde van deze quarter was 42-29 voor C.L.D.

Het wederom medespelen van Brokke in de laatste quarter bracht weer meer leven en strijd in de Arubaanse geleiders. Zij zagen in het laatste gedeelte van deze quarter zelfs een klein overwicht te nemen. Nadat Frigirio de stand op 42-21, had gebracht, maakten de gasten er 44-21 van en kort daarna brachten zij uit twee aan hen toegekende strafworpen de stand op 46-21. Toen was het de beurt aan de Arubanen. Met een laaiend enthousiasme opende zij een eindoffensief, dat zowaar de gasten meer in de verdediging dreef. De stand werd teruggebracht tot 46-28.

In de laatste seconden waren de bevallen weer in de aanval, doch tot doelpunten kwam het niet meer. Het einde kwam met een 46-28 overwinning voor de Surinaamse kampioenen die hierdoor alle wedstrijden op de Antillen, in totaal 9 stuks hebben gewonnen.

Door de uitgelaten supporters werden de spelers na de wedstrijd omsingeld en het „lang leve Suriname“ klonk uit honderden kelen.

Door de Heer Goedhooft werd na de wedstrijd een korte toespraak gehouden en werd de door de heer Ragunath beschikbaar gestelde beker aan de aanvoerder der gasten uitgereikt. Vervolgens werd op verzoek van Caribee een bezoek aan de Caribeeclub gebracht

## Algemene Surinaamse Vereniging J.P.F.

De Surinaamse Staten Delegatie onder leiding van de heer Kolader wordt hedenavond om 8.30 uur in de J.P.F. Club ontvangen. Enkele leden zullen er een causerie houden. Belangstellenden zijn hartelijk welkom.

## Superette Zuikertuintje en Toko Regina

ONZE PINKSTER-RECLAME VAN 4 TOT EN MET 10 JUNI

- Bij aankoop van 2 flessen wijn, krijgt u EEN DOOS RADEMAKERS CHOCOLADE cadeau
- C.P. Limonade per fles f. 1.60 DRIE FLESSEN VOOR cf. 4.—
- Deense mushrooms per blik f. 0.70 DRIE BLIKKEN VOOR cf. 1.50
- Bij besteding van cf. 2.50 aan v'ees of vleeswaren 1 ONS STEGEMAN BOTERHAMWORST cadeau
- Bij besteding van cf. 5.— aan vleeswaren EEN HALF POND KALFSGEHAKT cadeau
- Bij besteding van cf. 7.50 aan vlees of vleeswaren 1 POND KALFSGEHAKT cadeau

ZOJUIST. ONTVANGEN:  
KARNEMELKSE GORT PAP  
en  
KARNEMELKSE BLOEMPAP  
in literflessen per fles cf. 0.65

## Honig's keukenstroop

**LIPTON'S TEA**  
ever the same  
always the best

ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.

Curaçao

Aruba

**WORLD'S WHITEST WASH WITHOUT BLEACHING!**

**FAB**  
MAKES COLORED CLOTHES CLEANER THAN WHITE SOAP

MILD TO HANDS AND WASHABLE COLORS, TOO!

f 0.95

Voor het Eerste Heilige Communiefeest bieden wij aan een grote

sortering DRANKEN:

SCOTCH WHISKY VAN 1 & 2 1/4 LITER, CHAMPAGNE, WIJNEN, VERMOUTH, RUM, LIKEUREN, JE-NEVER, BIER, ENZ., ENZ.

## ZEER LAGE PRIJZEN

Voor het voordelig inkopen van Uw dranken is

METROPOLIS HERENSTRAAT — C.T.C. OTTABANDA

LET OP! Wetenschappelijke onderzoeken bewijzen, dat CUTICURA ZEEP beter is VOOR UW HUID.



Gebruikt twee maal per dag CUTICURA ZEEP. Ziet hoe in slechts 7 dagen CUTICURA ZEEP Uw huid verfrist en verzacht.

